





### Fest der Feste Sa. 1. & So. 2. Oktober 2022

Das grösste Erntedankfest der Schweiz: Erleben Sie 15 Herbstfeste aus der ganzen Schweiz auf dem Ballenberg. Tickets: festderfeste.ch

«Brächete» Sa. 8. & So. 9. Oktober 2022

Sehen Sie, wie aus Flachs feines Leinen wird. Die zahlreichen Arbeitsschritte werden vor Ort im Detail gezeigt.





### Saisonabschluss Sa. 29. Oktober 2022

Die Ballenberg-Saison neigt sich dem Ende zu. Kommen Sie vorbei und geniessen Sie ein letztes Mal die Vorführungen der Handwerkskünstler/innen.

14. April - 30. Oktober 2022 täglich 10.00 - 17.00 Uhr

ballenberg.ch

## Mein Chaos-Stapel hat einen Namen erhalten

Kennen Sie diese Papiersammlung auf Ihrem Bürotisch, die Sie schon immer einmal abarbeiten wollten?

Diesen Artikel muss ich noch lesen – ab auf den Stapel. Und dieses Projekt hatte ich schon lange im Kopf – ab auf den Stapel. Und genau dieses Konzept könnte ich doch für das andere Dings, das jetzt irgendwo in diesen Unterlagen liegt, übernehmen – ich lege es vorsorglich dazu.

Seit Jahren pflege ich mal mehr und mal weniger liebevoll diese lose Ansammlung von Ideen, Bildern, Artikeln, Tipps und Tricks. Eben halt ein Chaos-Stapel.

Alle paar Monate nehme ich mir vor, mich nun endlich «dem Stapel» anzunehmen. Wenigstens eine Kleinigkeit davon abzuarbeiten. Alle paar Monate scheitere ich erneut – zu viel Wichtigeres um die Ohren.

Nachdem «der Stapel» und ich uns all diese Jahre treu durch den Büroalltag begleitet haben, fand ich es an der Zeit und nur fair, für eine Namensgebung. «Der Chaos-Stapel» wurde – ganz im Zeichen des brandaktuellen Anglizismus – in «The pile of shame» umgetauft. Keine Erfindung von mir; der Begriff dazu liegt wahrscheinlich irgendwo im Stapel. Übrigens, diesen Artikel, den ich schon so lange schreiben wollte, konnte ich hiermit erledigen.

Manchmal scheint es, dass die 2. Säule bei den Arbeitgebern ebenfalls auf einem «Pile of shame» gelandet ist.

Wenn Sie sich schon lange um die Vorsorge Ihres Betriebes kümmern wollten, nehmen Sie mit uns Kontakt auf – wir helfen Ihnen gerne, eine Kleinigkeit von diesem Stapel abzuarbeiten. Und falls nicht: Wir sind auch in ein paar Jahren noch da – genau wie der «Pile of shame».

«Manchmal scheint es, dass die 2. Säule bei den Arbeitgebern ebenfalls auf einem «Pile of shame» gelandet ist.»

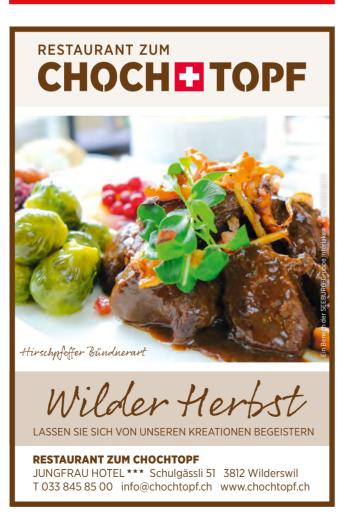


Andrea Schäfli Stv. Geschäftsführerin Noventus Pensionskassen









## Inhalt

#### **EDITORIAL**

3 Andrea Schäfli

#### **INTERVIEW**

Michael Reinle
«Mit unserem Kreislaufmodell
stärken wir die regionale
Wertschöpfung.»



#### **PUBLIREPORTAGE**

- 11 Cranio Sacral Therapie Auf die Plätze, fertig, los!
- 13 Swiss Life Villa Choisy Willkommen in der Villa Choisy
- Noventus Pensionskasse Warum uns KMU-Betriebe wichtig sind
- 17 Varieté Castello GmbH Erstes Winter-Varieté in der Region

#### **PEOPLE**

18 BVG-Sammelstiftung9. Vorsorgeforum Interlaken



#### **INFOSEITE**

- 21 Physio SPArtos Gesund altern
- **23 Frutiger Sarbach**Achillessehnenentzündung
- 25 Martha Ruf Der Traum der eigenen vier Wände

#### 7 Jäck AG Hagelwetter 20. Juli 2022

- 29 Raiffeisenbank Jungfrau Wo ist die perfekte Welle?
- 31 Urfer Optik AG

  Zurück in die Zukunft



- 33 Zentrum Artos Interlaken Zuhörbänkli in Interlaken
- 35 Krebser AG Buch-Tipp

#### **KULTUR**

- 36 Kunsthaus Interlaken
- 37 Interlaken Tourismus
- 39 Bödeli-Bibliothek Interlaken



- 41 Schlosskeller Interlaken
- 43 Theatergruppe Staubbach
- 44 Stedtli-Leist Unterseen
- 45 Stadtkeller Unterseen

#### MUSIK

- 47 Musikschule Oberland Ost
- 49 Musikverein Interlaken Unterseen und Jugendmusik Unterseen
- 51 Chor Frohsinn-Cäcilia Interlaken
- 53 Thunersee Musikanten

#### **AUSSTELLUNG**

- 55 Kunstsammlung Unterseen
- 57 Heimatverein Bönigen

#### **KURSE**

58 Volkshochschule Haslital / Region Brienz

#### **KIRCHE**

61 Pfimi Interlaken

#### **SPORT**

- 62 Curling Club Interlaken
- 63 Badmintonclub Einigen / Spiez

#### **FAMILIE**

64 KIBIO

#### **VERSCHIEDENES**

- 65 Turnverein Matten
- 67 claro Weltladen
- 69 Tourismuseum

#### **UNTERHALTUNG**

- 60 Kreuzworträtsel
- 66 Suchspiel
- 8 Tiere suchen ein Zuhause
- 70 Wer ist unsere Oktober-Person?
- 71 Veranstaltungen
- 74 Kolumne





Das Ziel der Noventus Pensionskasse ist es, die beste Vorsorgelösung für jegliche Unternehmen anzubieten.

## «Mit unserem Kreislaufmodell stärken wir die regionale Wertschöpfung.»

Die Noventus Pensionskassen betreuen schon lange viele unterschiedliche Unternehmen auf dem Bödeli. Seit Neustem ist Michael Reinle als Verantwortlicher für die Region zuständig.

#### Die Noventus Pensionskassen haben ja eigentlich keinen Sitz in Interlaken; ist das Unternehmen trotzdem hier verwurzelt?

Der Hauptsitz der Stiftung befindet sich zwar in Rotkreuz ZG, doch die Noventus ist schon sehr lange auf dem Bödeli aktiv. Wir verfolgen dabei auch ein Kreislaufmodell, bei dem das Geld der Kunden vor Ort verwaltet wird – somit bleibt die Wertschöpfung auch vor Ort.

Dabei sind wir in der Region unter anderem so stark, weil wir intensiv mit Partnerbanken, hauptsächlich den Regionalbanken, zusammenarbeiten. Sie sind sozusagen unsere Botschafter in der Region. Auch ich kenne mich hier sehr gut aus schliesslich arbeite und lebe ich seit über 30 Jahren hier. Früher habe ich bei der Bank EKI gearbeitet, und ich hatte schon damals mit der Noventus zu tun und konnte namhafte Kunden für sie gewinnen. Jetzt habe ich den eigentlichen Stützpunkt der Noventus im Berner Oberland übernommen. Diejenigen, die uns noch nicht kennengelernt haben, können dies nun bald nachholen. Vom 19. bis am 23. Oktober findet wieder die IGA statt, und ich werde dort einen kleinen Stand betreuen.

#### Sie sind also sozusagen der Kopf von den Noventus Pensionskassen in der Region. Wie kamen Sie zu dieser Position?

Ursprünglich habe ich eine Berufslehre gemacht, also eigentlich zwei - als Optolaborist und dann als Augenoptiker. Nach etwas Militärdienst und einem Abstecher in die Westschweiz bin ich im Berner Oberland heimisch geworden und habe hier einige Jahre auf dem erlernten Beruf gearbeitet. Ich bin dann von einer Versicherung angefragt worden, ob ich Interesse hätte, bei ihnen im Aussendienst zu starten.

Diese Herausforderung reizte mich, und deswegen wagte ich den Quereinstieg in die neue Branche. So machte ich dann im Lauf der Jahre auch viele interne Schulungen und entsprechende Weiterbildungen: zum Versicherungsfachmann, zum diplomierten Finanzberater und Finanzplaner.

Zuerst arbeitete ich hauptsächlich im Bereich Sachversicherungen. Den Bereich Vorsorge habe ich am Anfang nebenbei bedient; doch bald merkte ich, dass mir dieser besser zusagt und mich auch mehr interesiert. Daraufhin spezialisierte ich mich auf berufliche und private Vorsorge. Fast zehn Jahre arbeitete ich in diesem Bereich bei der damaligen Winterthur.

Danach wechselte ich zur Bank EKI und konnte dort die Versicherungs-Broker-Abteilung mitaufbauen. In dieser Funktion arbeitete ich wieder in allen Versicherungsbereichen. Mit 50 kam dann der Wunsch auf, mich nochmals beruflich zu verändern und wieder zu spezialisieren.

Da ich bei der Bank schon sehr erfolgreich mit der Noventus zusammengearbeitet hatte, lag es nahe, den Vertrieb hier in der Region zu übernehmen. Seit Mai 2020 bin ich nun als Unternehmensberater BVG bei den Noventus Pensionskassen für den Vertrieb und den Verkauf im Berner Oberland zuständig.

#### «Viele Pensionskassen spezialisieren sich auf die vermeintlich profitablen Branchen bei der Noventus sind dagegen alle willkommen.»

### Was beinhaltet das Angebot der Noventus Pensionskassen alles?

Wir bieten alle Pensionskassenlösungen im Obligatorium und auch im Überobligatorium an. Also Basispläne plus Zusatzpläne und Kaderpläne. Deswegen bestehen die Noventus Pensionskassen auch aus zwei Stiftungen: der Basisstiftung und der Zusatzstiftung.

Wir haben Standardpläne, die modulartig aufgebaut sind – doch wir können auch individuelle Pläne gemäss den Kundenwünschen erarbeiten. Alle Anlagen, die wir oder unsere Partner anbieten, entsprechen den ESG-Richtlinien. ESG steht für «Environmental Social Governance» und ist ein Standard, der garantiert, dass die Gelder nachhaltig investiert werden.

#### Wodurch zeichnen sich die Noventus Pensionskassen gegenüber ihrer Konkurrenz aus?

Durch eine kostengünstige Verwaltung, durch eine überdurchschnittliche Verzinsung und auch durch eine sehr hohe Solidität.

Wir sichern unseren Kunden, die ja zum grössten Teil aus kleinen KMU und Kleinstkunden bestehen, sogar eine 100-prozentige Garantie des Deckungsgrads bei einem Wechsel oder einer Liquidation der Firma zu. Zudem bieten wir für jegliche Unternehmen Pensionskassenlösungen an. Gerade Einzelunternehmen ohne Personal haben sonst meist nur schlechte Möglichkeiten, sich passend zu versichern. Genau für diese haben wir seit zwei Jahren das passende Produkt.

#### Michael Reinle

Jahrgang: 1969

Zivilstand: Geschieden; Vater zweier erwachsener Kinder

Hobbys: Sport im Allgemeinen, Haus und Garten

#### Beruflicher Werdegang:

Berufslehren im Handwerk; verschiedene interne und externe Weiterbildungen in der Versicherungsund Vorsorgebranche; Anstellungen in der Versicherungsbranche und im Bankenwesen; seit Mai 2020 Unternehmensberater BVG bei den Noventus Pensionskassen

Webseite: www.noventus.ch



Bödeli-/BrienzInfo | Oktober 2022 | Bödeli-/BrienzInfo

## Zweite Brille kostenlos. Seit 2008.

Erhalten Sie beim Kauf einer Korrekturbrille\* (Fassung und Gläser) aus unserem Zweitbrillen-Sortiment.

Auf Wunsch mit Upgrade-Optionen auf Gläser erhältlich.

\*ausgenommen Komplettangebote, Aktionen und MiYOSMART Gläser



weltmode. spitzenqualität. bestpreise. Import Optik

Adliswil | Brig | Brunnen | Ebikon | Egerkingen | Einsiedeln | Goldau Interlaken | Sissach | Sursee www.import-optik.swiss

Noventus zeichnet zusätzlich aus, dass wir für fast alle Branchen Lösungen anbieten. Wir können beispielsweise auch Unternehmen aus dem Bauhauptgewerbe betreuen, was viele Pensionskassen nicht tun, da es dafür spezielle Pläne braucht. Auch Stellenvermittlungsbüros oder Saisonbetriebe sind wegen der vielen Ein- und Austritte für andere Anbieter problematisch, doch wir können auch hier weiterhelfen. Ausser der Gastronomie und Hotellerie im Obligatorium decken wir branchenübergreifend alles ab.

#### Vorher erwähnten Sie das Kreislaufmodell. Können Sie das etwas genauer ausführen?

Das Geld, das unsere Kunden jeden Monat einzahlen, wird vor Ort von den jeweiligen Regionalbanken verwaltet. Das heisst, das Geld wird

#### «Wir bieten auch für Kleinst-Unternehmen eine Pensionskasse an.»

zum einen Teil als Konto geführt und entsprechend für regionale Darlehen und Hypotheken wieder herausgegeben, zum anderen Teil wird auch in Wertschriften nach BVG-Richtlinien angelegt.

Gesamthaft entsteht so eine sehr stabile und sichere Anlage für die Kunden. Es ist wichtig, dass sie wissen, wer mit ihrem Geld hantiert. Die Leute kennen sich ja untereinander. So gibt das einen umfassenden familiäreren und vertrauensvollen Umgang.

#### Was gefällt Ihnen persönlich am besten an Ihrer Arbeit bei der Noventus?

Sicherlich der Kundenkontakt und die grosse Vielseitigkeit. Dass ich mit so vielen unterschiedlichen Berufsbranchen in Berührung komme, macht die Arbeit natürlich auch für mich persönlich interessant. Ich schaue mir Produktionshallen von Handwerkern an, besuche Gewerbebetriebe, treffe mich mit der Adventure-Szene oder auch mal einem Bauern auf dem Hof - eine tolle Abwechslung!



Michael Reinle im persönlichen Beratungsgespräch für die Vorsorgeplanung.

#### **Anekdote**

In einem meiner ersten Jahre in der Versicherungsbranche war ich auf Hausbesuch bei einer jungen Frau. Sie fragte mich, ob ich einen Kaffee oder Tee möchte. Da ich Tee eigentlich nur trinke, wenn ich krank bin, habe ich dankend einen Kaffee bestellt. Daraufhin verschwand sie in der Küche, und wir widmeten uns danach ihren Versicherungen. Plötzlich hörten wir einen lauten Knall - der Kaffeekocher war wohl nicht richtig verschraubt, und Kaffee und Pulver waren in der ganzen Küche verteilt. Anstelle einer Versicherungsanalyse folgte also das gemeinsame Putzen der Küche. Wenn mich seither jemand nach Kaffee fragt, frage ich immer, ob auch ein Espresso möglich wäre.

Text: David Heinen

### **Sparen leicht gemacht!**

Der EKI Sparplan ist die perfekte Alternative zum Sparkonto. Bereits mit einer regelmässigen Einzahlung von CHF 100.00 sparen Sie mit dem Sparplan systematisch für die Zukunft.

- Höhere Renditechancen als bei einer Kontoanlage
- In kleinen Schritten langfristig Vermögen aufbauen
- Ohne Börsenkenntnisse richtig investieren
- Sie entscheiden über die Höhe der Einzahlungen

Die Möglichkeiten für den Einsatz des EKI Sparplans sind so vielfältig wie Ihre Ziele.

Sparen mehr Zins
+ Zahlen spesenfrei zahlen
+ Anlegen Bonus für Sie
+ Vorsorgen + Versichern
= 6 Vorteile mehr Zins
spesenfrei zahlen
mehr Etrag
Bonus für Sie
Ruhestand geniessen
optimal versichert

Severin Trachsel Kundenberater

BANK EKI Genossenschaft Rosenstrasse 1 3800 Interlaken 033 826 17 71 www.bankeki.ch info@bankeki.ch

## Auf die Plätze, fertig, los!

Das hiess es für mich diesen Sommer, als ich meine Zusatzausbildung zur Komplementärtherapeutin mit Branchenzertifikat OdA KT abschloss. Der Sprint gelang. Auch deshalb bin ich jetzt bei allen Krankenkassen anerkannt.

Ein Leben lang gesund und glücklich sein, ist nicht realistisch. Trotzdem sind wir Krisen und Krankheiten nicht hilflos ausgeliefert. Auch wenn sie einer Kampfansage gleichkommen. Hier hilft die Komplementärtherapie. Sie aktiviert unsere Selbstheilungskräfte und bändigt mentale Geisseln: durch Berührungen, Körperarbeit und Gespräche.

Das Aussergewöhnliche, das diese Wechselwirkungen hervorzubringen vermögen, begeisterte mich seit jeher. Und immer mehr während der vielen Jahre Praxisarbeit als Craniosacral Therapeutin. In logischer Konsequenz hat mich das in die Zusatzausbildung zur Komplementärtherapeutin geführt. Nebst noch mehr Kenntnissen in der Körpertherapie verfüge ich nun auch über ein vertieftes Wissen in Psychologie, Kommunikation und Gesprächsführung. Ausserdem bin ich jetzt bei allen Krankenkassen anerkannt. Was für Sie bedeutet, dass zwischen 70 % und 80 % der Behandlungskosten bei entsprechender Zusatzversicherung übernommen werden.

Meine Behandlungen basieren nach wie vor auf der Craniosacral Therapie. Die Craniosacral Therapie ist eine alternativmedizinische Behandlungsform, die über minimale Zug- und Druckkräfte wirkt. Sie fördert das Gesunde, was wichtig ist in jedem Heilungsprozess. Auch dieser startet übrigens mit einem «Auf die Plätze, fertig, los!». Egal wie gross die Herausforderung ist. Sind Sie bereit? Ich unterstütze Sie gern.

Herzlich, Ihre Iris Gantenbein-Ritter Komplementär Therapeutin mit Branchenzertifikat OdA KT, Craniosacral Therapie



Die Pole Schädel (Cranium) und Kreuzbein (Sacrum) bilden mit den Gehirn- und Rückenmarkshäuten eine Einheit, in welcher die Gehirnflüssigkeit rhythmisch pulsiert. Wie eine Welle im Ozean.

#### **Iris Gantenbein Ritter**

Dipl. Craniosacral Therapeutin Komplementär Therapeutin mit Branchenzertifikat OdA KT Master of Science Biology Krankenkassen anerkannt in der Praxis von

in der Praxis von Dr. med. K. Wegmüller Kanalpromenade 1 3800 Interlaken 079 681 85 56 iris.gantenbein@gmail.com



PUBLIREPORTAG



### WIR ZAUBERN DEN HERBST AUF DEINEN TELLER...

## Kürbissuppe

Hausgemachte, sämige Kürbissuppe Fr. 7.50

## **Herbst Bowl**

Blattsalate mit lauwarmen Champignons, Speckwürfeli und Knoblauchbrot Fr. 18.50

## Bunte Salate mit Ziegenkäse

Gratinierter Geisskäse auf bunten Blattsalaten an Himbeerdressing und dazu Knoblauchbrot Fr. 18.50

## Spätzligratin Hubertus

mit Hirschfleischstreifen, Champignons und Waldpilzen und mit Schweizer Käse überbacken Fr. 23.50

## Hasenrückenfilet

mit Preiselbeersauce, Butterspätzli, Rotkraut und glasierte Marroni, Fr. 27.50

## Jägerspätzli

mit Rahmsauce, Champignons und Waldpilzen Fr. 19.50

## Coupe Nesselrode

Vermicelles mit Vanille Glace, Rahm und Meringues Fr. 10.50

Gemütlichkeit kennt keine Zeit... www.brasserie17.ch Brasserie 17, Rosenstrasse 17, 3800 Interlaken, tel: 033 822 32 25

## Willkommen in der Villa Choisy

Villa Choisy



Geschichtsträchtiger Charme im neuzeitlichen Stadthaus und zentrale Lage mit Bergblick.







Bilder: zvg

Interlaken gehört zu den attraktivsten Wohngemeinden der Schweiz. Der Ort mit dem weltweit guten Namen liegt im Berner Oberland zwischen dem Thuner- und dem Brienzersee. Umrahmt wird Interlaken von einer atemberaubenden Bergwelt. Sie finden Naherholungsgebiet und Ferienparadies gleich vor der Tür. An der Alpenstrasse 6 wohnen Sie im Grünen, mit viel Weitsicht rundum. Die neu gebaute Villa Choisy, mit insgesamt neun Wohneinheiten, grenzt an die unverbaubare Freifläche der Höhematte im Norden und öffnet Richtung Süden einen freien Blick auf das Jungfraumassiv. Gleichwohl liegt das Stadthaus sehr zentral. Viele wichtige Infrastrukturen erreichen Sie in bequemer Spazierdistanz.

#### Luxus und Bequemlichkeit

Ganz gleich ob 3.5-Zimmer-Wohnung gegen Westen oder 4.5-Zimmer-Wohnung gegen Osten, jede Wohnung profitiert von einer sonnigen Lage. Weiter haben alle Wohneinheiten ein durchdachtes, jedoch nicht alltägliches Grundrisskonzept. Auch die Materialisierung des rollstuhlgängig konzipierten Innenausbaus ist aussergewöhnlich. Der überdurchschnittliche Standard ist für Menschen gedacht, die ihre hohen Anforderungen im Heute und im Morgen erfüllt haben möchten. Aus dem nach Süden ausgerichteten Wohnzimmer gelangen Sie auf eine in die Gebäudehülle integrierte Loggia und geniessen «Draussenzeit» geschützt vor fremden Blicken.

#### Willkommen in der Villa Choisy

- 3,5- und 4,5-Zimmer Eigentumswohnungen
- 83 m² bis 111 m² Nettowohnfläche
- Nah dem Ortskern mit unverbaubarem Bergblick
- Erholungszone vor der Haustür
- 1 bis 2 Parkplätze pro Wohnung in der Einstellhalle
- Preise: CHF 830 000 bis 1,25 Mio.

#### **Swiss Life**

Francesco Biondi, Immobilienexperte GA Thun-Oberland Frutigenstrasse 2, 3600 Thun Tel. 033 225 93 11, 079 610 19 87 francesco.biondi@swisslife.ch www.immopulse.ch



## Wohnevent

Dienstag 25. Oktober 2022 bis Sonntag 30. Oktober 2022

Dienstag, 25.10. bis Freitag, 28.10. 08.00-12.00 | 13.30-18.30 Uhr Samstag, 29.10. bis Sonntag, 30.10. 10.00-17.00 Uhr

Wohnen mit Emotionen
Thunstrasse 23

3700 **Spiez**Tel. 033 654 13 64
www.moebel-bruegger.ch



## Warum uns KMU-Betriebe wichtig sind



NoventusCollect: Sammelstiftung für die Basisvorsorge

NoventusCollect Plus: Sammelstiftung für die Kader- oder Zusatzvorsorge



Die Noventus Pensionskassen bieten seit über 20 Jahren Vorsorgelösungen in der 2. Säule an. Rund 90 % der bei uns angeschlossenen Arbeitgeber sind KMU-Betriebe mit weniger als 20 Versicherten. Über 50 % unserer Kunden sind seit mehr als 10 Jahren bei uns angeschlossen.

Diese drei Keystones machen unsere Pensionskassen als Kollektiv stark:

- KMU-Betriebe geniessen einen Teilliquidationsschutz bei einer Vertragsauflösung. D.h. die Leistungen der Versicherten werden bei einer Vertragsauflösung nie gekürzt.
- Seit 2017 verfolgen wir konsequent den Ansatz, die Zinsgewinne systematisch an unsere Versicherten weiterzuleiten.
   Höherverzinsungen tragen massgeblich dazu bei, das Leistungsziel der 2. Säule zu erreichen.

 Dienstleistung als Softfaktor: Sowohl für den Arbeitgeber, als auch für die Versicherten und Rentner, stehen Ihnen kompetente Ansprechpersonen persönlich zur Verfügung. Wir sind kein Fan von anonymen Maileingangsfächern und 0800-er Telefonnummern. Jeder Anschluss hat eine persönliche Ansprechperson, die Ihren Vorsorgeplan kennt und auf Ihre Wünsche eingehen kann.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch an der 53. Interlakner Gewerbe-Ausstellung vom 19. – 23. Oktober 2022 am Stand Nr. 29.

#### **Noventus Pensionskassen**

Der Vorsorgetreffer für Ihre Zukunft.

Seit über 20 Jahren auf KMU Betriebe spezialisiert.



#### **Michael Reinle**

Unternehmensberater berufliche Vorsorge

Noventus Pensionskassen Grundstrasse 18 Postfach 667 6343 Rotkreuz +41 79 239 93 70 michael.reinle@noventus.ch www.noventus.ch



## Erstes Winter-Varieté in der Region

Varieté CASTELLO

Diesen Dezember glitzert im Gwatt nicht nur der Schnee. Das Varieté Castello schlägt sein Zelt auf und bringt strahlende Zirkus-Atmosphäre mit. Für Firmenevents und für Besuchende jeden Alters wird eine Artistik-Show mit feinem Essen von Beo Catering geboten.





Vom 1. bis 31. Dezember 2022 wird eine Artistik-Show mit einem ansprechenden 3-Gang-Menü angeboten. Als besonderes Highlight serviert durch das Artistenensemble höchstselbst. Am Wochenende freuen sich Familien über die abwechslungsreichen Vorstellungen und tauchen ein in eine Welt voll Fantasie.

Die Idee zum ersten Winter-Varieté im Berner Oberland stammt von Lukas Böss und Isabelle Hostettler. Von klein auf brennen beide für den Zirkus. So erstaunt es nicht, dass sich Böss und Hostettler von begeisterten Darstellern im Kinderzirkus Harlekin zu Herzblutartisten mit Engagements im Zirkus Harlekin und im Schweizer Traditionszirkus Stey gemausert haben. Auch kein Zufall ist, helfen Brendy und Steeven van Gool mit bei der Verwirklichung ihres Traums. Warum? Als Sprösslinge der legendären Zirkusdynastie Nock konnten die beiden einer derart fantastischen Idee nicht widerstehen.

Tickets hier



#### Varieté Castello GmbH

Blümlisalpweg 11 3700 Spiez info@variete-castello.ch www.variete-castello.ch



Wieder fanden ein grosse Anzahl Teilnehmende den Weg an das 9. Vorsorgeforum Interlaken.

## 9. Vorsorgeforum Interlaken

Am 13. September 2022 fand erneut im Lindner Grand Hotel Beau Rivage das 9. Vorsorgeforum Interlaken statt und begrüsste eine grosse Teilnehmerzahl, welche sich zu den Themen Berufliche Vorsorge, Pensionskassen, Märkte, Immobilien, Nachhaltigkeit und Kapitalanlagen trafen.

Wiederum fanden kompetente Referenten und Podiumsteilnehmer den Weg nach Interlaken und behandelten die heutigen Herausforderungen für Pensionskassen, welche sich mit den Risiken Inflation, Stagnation und Rezession als auch den Turbulenzen an den Finanz- und Rohstoffmärkten markant verschärft haben. Der Senior Economist der Swiss Life als auch der Investment Director der Capital Group gaben ihre wirtschaftlichen Aussichten bekannt und wiesen auf eine drohende Stagnation hin.

Aufgrund des aktuellen Umfelds der Energiekrise waren die verschiedenen Präsentationen und Podiumsdiskussionen über die Entwicklungen und Trends bei nachhaltigen Investitionen, den Immobilien, Infrastrukturen und Holz als auch Aktuelles aus dem Pensionskassenumfeld äusserst spannend. Grosse Beachtung fand die lebendige Podiumsdiskussion über die Anforderungen der heutigen Standards von nachhaltigen Anlagen.

Im Anschluss folgte der traditionelle Businesslunch bei welchem die Diskussionen, neuen Kontakte und Netzwerke vertieft wurden.

Fotographin: Nicole Müller - Foto Schenk, Unterseen





Wendelin von Gravenreuth und Mehmet Öcal von der MEAG, München (v.l.n.r.)



Christian Busenhart, Kommunikationsexperte, moderierte das 9. Vorsorgeforum und führte kompetent durch die Veranstaltung.



Harald Steiner, Wendelin von Gravenreuth, Mehmet Öcal, von der MEAG, München (v.l.n.r.)



Christian Wagner, SUSI Partners, Claudia Lanker, Berner Kantonalbank, Marc Vonlanthen, Berner Kantonalbank, Peter Nowaczyk, LHI Capital Management (v.l.n.r.)



Michelle Lienberger, Steuer- und Vorsorgeplanung, Sonja Lienberger-Meier, Vievien Schweda, Proparis Vorsorgestiftung Gewerbe Schweiz (v.l.n.r.)



Michael Reinle, Noventus Pensionskassen, Stefan Zöllig, Timber Finance Initiative und Timbatec Holzbauingenieure Schweiz, Erik Reichmuth, Timber Finance Initiative (v.l.n.r.)



Thomas Bieri, ECOVOR, Dr. Stephan Ph. Thaler, Anlagestiftung Swiss Life, Hugo Bloch, Vorsorgestiftung Heilsarmee Schweiz



Dieter Kräuchi, Empira AG, Olivia Ingold, Robeco Ltd. (v.l.n.r.)



Bei herrlichen Spätsommerwetter genossen die Teilnehmenden die Sonnenstrahlen während der Pause.

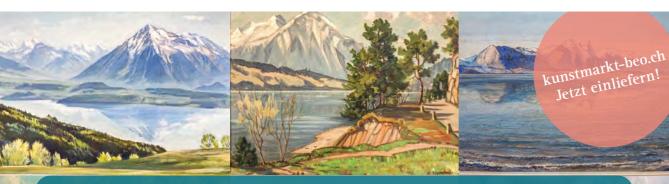


Carsten Haubner von der KGAL Investment Management GmbH & Co.KG, Grünwald / München.

Oktober 2022 | Bödeli-/BrienzInfo

18 Bödeli-/BrienzInfo | Oktober 2022

**SPArtos** 



## 3. Kunstmarkt BeO Ausstellung in der Galerie Hodler

vom Freitag, 18. bis Sonntag, 20. November 2022

Bereits über 470 Kunstwerke eingeliefert und über 210 verkauft!

Öffnungszeiten: Freitag 9.00 – 18.30 Uhr, Samstag 09.00 – 17.00 Uhr, Sonntag 11.00 – 17.00 Uhr

Die idyllische Alp im Berner Oberland an der Wand – ein Bild, das längst nicht mehr gefällt. Eine Ansicht des Niesens, die im Estrich verstaubt. Oder eine Sammlung an Thuner Originalbildern, die im Keller auf die Wiederentdeckung wartet. Oder aktuelle Kunst von Berner Oberländer Kunstschaffenden.

Dies und vieles mehr soll den Weg in den Kunstmarkt finden und von dort zu neuen Besitzern und Besitzerinnen gelangen. Die Werke können auch in der Kunstgalerie Hodler besichtigt und direkt gekauft werden.

Informieren Sie sich auf kunstmarkt-beo.ch über das ständig wachsende Angebot.

#### Bedingungen

- + Angenommen und verkauft werden ausschliesslich Kunstwerke (Bilder, Grafiken, Skulpturen, Objekte) von lebenden oder verstorbenen Berner Oberländer Kunstschaffenden oder mit Ansichten des Berner Oberlandes.
- + Es muss sich um Originalbilder oder Grafiken in gutem Zustand handeln. Kunstdrucke werden nicht angenommen.
- + Die Einlieferung der Kunstgegenstände erfolgt nach Terminvereinbarung direkt in der Kunstgalerie Hodler.
- + Grundsätzlich entscheidet der Galerist über die Annahme. Er legt zusammen mit dem Verkäufer/der Verkäuferin den Verkaufspreis fest.
- + Die Angebote werden auf der Internetplattform kunstmarkt-beo.ch, die durch den Werd & Weber
- Verlag betreut wird, veröffentlicht. Die Objekte verbleiben bis zu einem Jahr auf der Internetplattform und können laufend erworben werden.
- + Für jedes angenommene Werk ist eine Grundgebühr von Fr. 20.- in bar zu bezahlen. Die Provision bei einem Verkauf beträgt 30%; dem Einlieferer verbleiben 70%.

Kunstgalerie Hodler GmbH strasse 46A, 3600 Thun 23 15 41, atelier@hodler-thun.ch ller-thun.ch Weber Verlag AG Gwattstrasse 144, 3645 Thun/Gwatt +41 33 336 55 55, mail@weberverlag.ch www.weberverlag.ch

### Gesund altern

Gesund im Alter - Geniessen Sie das Leben!

#### Was ist «Gesund altern»?

Wir wünschen uns ein langes Leben bei guter Gesundheit. Älterwerden ist nicht notwendigerweise eine Belastung. Es geht dabei nicht um das Lebensalter, sondern wie man gesund altert. Nur so können Sie die gewünschte Lebensqualität beibehalten und Ihre Unabhängigkeit bewahren. Wichtig ist es, aktiv zu bleiben, in jedem Alter.

#### Nutzen Sie die Vorsorgemassnahmen

In jungen Jahren denken wir noch nicht über unsere Leistungsfähigkeit im Alter nach. Es ist wichtig, dass wir uns unser ganzes Leben lang bewegen. Wer sich bewegt, trainiert die Muskulatur, Koordination und Ausdauer. Neben dem reduzierten Risiko für Stürze, wird durch körperliche Aktivität auch die Knochendichte erhöht und verringert so die Gefahr eines Bruchs. Mit einem gesunden Lebensstil sinkt das Risiko an Altersproblemen wie Herz-Kreislauf-Erkrankungen, Diabetes oder Fettleibigkeit zu erkranken.

#### Prävention ist der Schlüssel

Vorbeugen ist besser als heilen. Das heisst, dass wir aktiv werden müssen vor dem Eintreten von Funktionseinschränkungen oder Krankheiten. Die Prävention ist nicht nur für Gesunde wichtig, sondern auch nützlich, um einer Verschlimmerung von Beschwerden vorzubeugen.

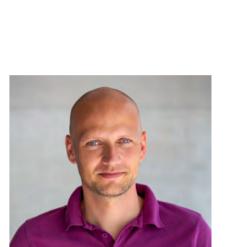
#### Es ist nie zu spät, den eigenen Lebensstil zu ändern

Mit einer ausgewogenen Balance zwischen Anstrengung und Entspannung lernen Sie Ihre Grenzen kennen und beugen Problemen vor. Mit Atemtechniken, Entspannungsübungen und dem richtigen Wissen, können Sie Ihren Stress besser bewältigen und entspannter durchs Leben gehen.

## In Bewegung bleiben und Älterwerden bei guter Gesundheit

Um Lebensqualität zu erhalten, begleiten wir unsere Patienten und Fitness-Mitglieder bei Kraft-, Ausdauer-, Koordination- und Gleichgewichtstraining. Trainieren Sie in unserem modernen Fitness mit eGYM, SensoPro, Acticore und Dividat Senso. Mit Einfühlungsvermögen und langjähriger Erfahrung betreuen wir Sie beim personalisierten und evidenzbasierten Training und medizinischer Trainingstherapie.

Vincent Becker Hoff Physiotherapeut



Beckenbodenphysiotherapie Mühlegässli 22 CH-3700 Spiez

Physiotherapie, Beckenbodenphysiotherapie & Fitness

> Alpenstrasse 45 CH-3800 Interlaken

T +41 33 828 88 68 F +41 33 828 88 53 www.physio-artos.ch physio@artos.ch



### ALLES KÄSE... Drehplatte 30-46 cm Käsereibe Käseglocke Fr. 59.80 Fr. 30.- bis 68.60 ab Fr. 24.20 Käsehobel Käseschneider Käsereibe Fr. 64.30 Fr. 18.90 Fr. 45.50 Holzbrett Girolle Käsemesser Set Fr. 79.90 Fr. 48.20 Fr. 76.80 MultiFun Titlis Garnitur BIG Fr. 149.-Fr. 52.-Fr. 79.-Käsemesser Berner Oberland Fr. 79.90 Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten. Besuchen Sie unseren Internet Shop. ZIMMERMANN www.zimmermann-spiez.ch ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 41 41

## Achillessehnenentzündung

frutiger sarbach

akupunktur und osteopathie

Eine Achillessehnenentzündung ist schmerzhaft. Die richtige Behandlung mit Akupunktur bringt Besserung



Die Akupunktur bietet ein ganzheitliches Konzept, dass sich in der Behandlung von Entzündungen an der Achillessehne gut bewährt hat. Die Akupunktur kann die Beinachse muskulär entspannen und dadurch die Belastung auf die Achillessehne reduzieren. Zudem werden entzündungshemmende Techniken lokal angewendet. Unsere Erfahrung zeigt, dass die Akupunktur eine Schlüsselstelle in der Behandlung von chronischen Verläufen darstellen kann. Die Therapie folgt den Gesetzen der Chinesischen Medizin und bringt strukturelle als auch energetische Dysbalancen wieder ins Gleichgewicht. Unsere Leistungen werden von sämtlichen Krankenkassen im Rahmen der Zusatzversicherungen übernommen. Wir stehen Ihnen gerne für weitere Fragen zum Thema zur Verfügung.

### Eine Achillessehnenentzündung kann chronisch werden

Die Achillessehne ist die stärkste Sehne des ganzen Körpers. Sie ist verantwortlich für die Kraftübertragung der Wadenmuskulatur auf die knöchernen Strukturen des Fusses. Die Sehne setzt an der Ferse an und verbindet sich mit der Wadenmuskulatur. Sie muss einer Kraftübertragung von bis zu 800 kg standhalten. Bei einer so starken Belastung kann es passieren das sich die Sehne als auch die darum liegenden Strukturen entzünden können. Dies passiert oft infolge Überbelastung, falschem Schuhwerk, Gewichtszunahme etc. Die Achillessehne verläuft durch eine Sehnenscheide - eine dünne Gewebeschicht, die mit einer gallertartigen Masse ausgestattet ist. Diese Masse dient dem Schutz der Sehne während einer Bewegung und der dabei entstehenden Reibung. Bei einer Überlastung beispielsweise, kann sich die Beschaffenheit der gallertartigen Schicht so verändern, dass eine Achillessehnenentzündung durch Reibung möglich ist. Die Schmerzen beginnen oft schleichend bei Belastung. Anlaufschmerzen am Morgen sind typisch für eine solche Entzündung. Dauern die Probleme länger als sechs Monate an, handelt es sich um eine chronische Achillessehnenentzündung. Dabei ist die Sehne verdickt und löst mal stärkere, mal schwächere Schmerzen aus. Ist die Entzündung mit konservativen Methoden (zum Beispiel mit Medikamenten oder durch Übungen) nicht in den Griff zu bekommen, ist eine Operation nötig. Eine zu lange gereizte Sehne kann eine Achillessehnenruptur (Riss der Achillessehne) zur Folge haben.

#### **Unser Team Akupunktur TCM:**





Bernhard Frutiger

Roger Emmenegger

#### **Bernhard Frutiger**

Naturheilpraktiker mit eidg. Diplom Fachrichtung TCM / Akupunktur frutiger & sarbach Marktgasse 21, 3800 Interlaken 033 821 61 56 www.frutiger-sarbach.ch



### Mehr als ein Workout!

Abwechslungsreiche Gruppenfitnesskurse. Intensive Trainings im Fitness-Center. Entspannende Wellnessmomente. Eine luxuriöse Ausstattung, in der Sie sich rundum wohlfühlen.

#### 1 Jahr Spa-Mitgliedschaft\* für CHF 2950.-

Inkl. individuellem Trainingsplan, 4 Behandlungen nach Wahl à 60 min, Körperanalyse und Ernährungsratschlägen (\*Gültig für alle Spa-Bereiche, Fitness-Center und Gruppenkurse)

## Spa & Fitness Discovery Night Donnerstag, den 27. Oktober 2022, 17 – 22 Uhr

Eine Entdeckungsreise durch das Spa Nescens, mit Booster-Kursen in unserem Fitnessbereich und wohltuenden Kurzbehandlungen. Abgerundet wird der Abend mit gesunden Drinks, Häppchen & Musik im Wellnessbereich. Preis CHF 90.– inkl. Häppchen & Drinks

Anmeldung bis am 24. Oktober 2022 unter receptionvj@spanescens.com

ALLE ANGEBOTE: Probieren Sie es einfach mal aus.



NOW is



VICTORIA-JUNGFRAU GRAND HOTEL & SPA
Höheweg 41 · 3800 Interlaken · +41 (0)33 828 27 30 · receptionvj@spanescens.com
www.victoria-jungfrau.ch · www.michelreybier.com



## Der Traum der eigenen vier Wände

Im Jahr 2019 wurde die Zersiedelungsinitiative abgelehnt, doch bereits in früheren Jahren hat das Stimmvolk das neue Raumplanungsgesetzt (PRG1) angenommen. Das überarbeitete Gesetz soll die Zersiedelung eindämmen und das Kulturland besser schützen.

Das heisst, dass bestehende ältere Gebäude mit grossem Umschwung besser ausgenutzt werden sollen. Die Gemeinden sollten somit die Baureglemente ändern. Als Rezept dafür müssen folgende Massnahmen ergriffen werden.

Die Siedlungsentwicklung innerhalb der Bauzonen müssen vorangetrieben werden, das heisst die Grenz- und Gebäudeabstände werden verkleinert, die Volumenoder Ausnutzungsziffern zum Teil ganz abgeschafft und aus einer Wohnzone mit 3-geschossigen Bauten, wird es in Zukunft 5-geschossige Bauten geben müssen. Künftig dürfen Bauzonen nur noch so gross sein, dass sie den erwarteten Bedarf für die nächsten 15 Jahre abdecken. Sind mehr Flächen vorhanden als voraussichtlich benötigt wurden, mussten diese ausgezont werden.

Mit dem Bevölkerungswachstum und den Bedürfnissen vom grosszügigen Wohnen, auch für Alleinstehende oder Konkubinate, nicht nur Familien, wird es für die Zukunft eine andere Wohnform als das Einfamilienhaus brauchen, damit die Vorlage des vom Stimmvolk angenommene Raumplanungsgesetz (PRG1) auch umgesetzt werden kann und genügend Angebot an Wohnraum geschaffen wird. Jüngstes Beispiel für das verdichtete Bauen ist in Unterseen zum Beispiel die «ZPP Brandweg». Wird das Angebot an Wohnraum nicht vergrössert, so können die Preise noch mehr in die Höhe steigen und das Wohneigentum wird für noch weniger Menschen möglich sein.

Damit sich die Bevölkerung den Traum der eigenen vier Wände also erfüllen kann, wird eine Lösung die Eigentumswohnung im Stockwerkeigentum (STWE) sein. Die Grundlagen für das STWE bildet das Schweizerische Zivilgesetzbuch. Zudem werden für jedes Mehrfamilienhaus eine Stockwerksbegründung und ein Verwaltungsreglement erstellt. Diese beiden Kaufgrundlagen akzeptiert jeder Käufer von einer Wohnung mit der Unterzeichnung des Kaufvertrages. In der Stockwerkbegründung wird geregelt, was zum gemeinschaftlichen Eigentum gehört und welche Flächen zu seiner Wohnung, als Sonderrecht, ausgeschieden werden. Wie der Name des Verwaltungsreglements bereits verrät, werden hier die Rechte und Pflichten jedes einzelnen Eigentümers geregelt. Im Reglement ist auch ersichtlich, dass viele Ent-



scheidungen über die Mehrheit aller Eigentümer gefasst werden und eine Entscheidung auch akzeptiert und mitfinanziert werden muss, selbst wenn jemand eine andere Meinung bei der Abstimmung hatte. In einer STWE-Gemeinschaft sind daher die Toleranz und die Kompromissfähigkeit sehr wichtig.

Die Neben- und Unterhaltskosten werden unter den Eigentümern im STWE aufgeteilt und können gemeinsam getragen werden. Zudem hat ein gut geführtes Haus einen Erneuerungsfond für grössere Reparaturen. Im STWE ist es meistens auch sinnvoll, Hauswart und Verwaltung an professionelle Dienstleister zu übergeben.



Daniel Capelli
Geschäftsführer
Martha Ruf
Immobilientreuhand AG

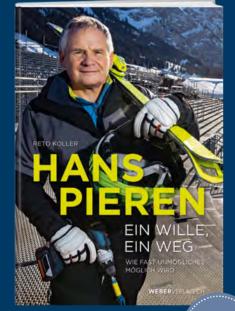
3800 Unterseen Telefon 033 822 69 55 info@martharuf.ch www.martharuf.ch





## **HANS PIEREN -EIN WILLE, EIN WEG**

Hans Pieren ist ein zielstrebiger Mann mit einem ausgeprägten Sinn für das Machbare. Seine grössten Erfolge feierte der Riesenslalom-Spezialist, nachdem er aus dem Nationalkader flog, die Skimarken wechselte und ohne Servicemann dastand. Er schleift und wachst seine Latten halt selbst. Egal, ob er mit Salz und Wasser aus einer butterweichen Schnee-Unterlage eine pickelharte Rennpiste zaubert und so die Winter-Olympiade 2014 rettet, in Moskau ein 50 Meter hohes Stahlgerüst in eine Parallelslalom-Piste verwandelt und dabei einem Oligarchen kräftig auf die Füsse tritt oder kilometerlange Wasserschläuche organisiert, um den legendären Chuenisbärgli-Hang mit Wasser aus dem Adelbodner Schwimmbad zu beschneien – «Hänsi» ist um kreative und überraschende Ideen nie verlegen. Sein eiserner Wille und seine Schaffenskraft sind im Skizirkus zur Legende geworden. Hans Pieren schaffte es immer wieder, misslichsten Umständen eine überraschende Wende zum Guten zu geben.



Autor: Reto Koller 336 Seiten, 16 × 23 cm gebunden, Hardcover Mit 200 Abbildungen. ISBN 978-3-03818-405-8 CHF 39.-







Bitte senden Sie mir \_\_\_ Ex. «HANS PIEREN - EIN WILLE, EIN WEG» zum Preis von je CHF 39.- (plus Porto und Verpackung CHF 7.-). ISBN 978-3-03818-405-8

#### **WEBER**VERLAG.CH

Talon einsenden/faxen an: Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144, 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56 oder bestellen Sie online oder per Mail: www.weberverlag.ch, mail@weberag.ch

Name/Vorname		
Adresse		
PLZ/Ort		
E-Mail		
Datum	Unterschrift	

## Hagelwetter 20. Juli 2022



Haben Sie Ihre Fassade bereits auf Hagelspuren geprüft?



Ansicht Fassade mit Hagelschaden

Hageleinschläge markiert

Am Mittwoch, 20. Juli ist ein heftiges Gewitter über das Berner Oberland gezogen und hat in diversen Gebieten mittlere bis starke Hagel-Gewitter verursacht.

#### Wie ist ein Hagelschaden erkennbar?

Vielen Immobilienbesitzern oder Mitglieder von Eigentümergemeinschaften ist nicht bewusst, dass Ihre Liegenschaften vom Hagel beschädigt worden sind. Bei verputzten Flächen ist es einfach erkennbar: Entweder der Verputz ist beschädigt oder die Farbe blättert ab. Bei den Holzoberflächen wie Fassadenschalung, Holzdeck, Dachrand, Balkongeländer, Fensterläden etc. ist es etwas schwieriger festzustellen. Am schwierigsten jedoch ist es, bei noch sehr neuwertigen Beschichtungen. Durch den Hageleinschlag wird die Farbschicht beschädigt, dadurch kann Feuchtigkeit eindringen und so wird der Anstrich schneller altern. Hier dürfen Sie gerne auf unser geschultes Auge zählen, rufen Sie uns an für eine Beratung.

#### Wie wird ein Hagelschaden behoben?

Das Beheben solcher Schadenfälle ist sehr unterschiedlich und kommt stark auf den Zustand des bestehenden Anstrichs an. Ist der Anstrich neuwertig kann grösstenteils mit zwei Auffrisch-Anstrichen repariert werden. Wenn hingegen die Pigmente mit wenig oder keinen Bindemitteln auf der Oberfläche der Fassade liegen, kommt man nicht um einen neuen Anstrichaufbau herum. Durch die Hageleinwirkung sind die noch bestehenden Pigmente vollständig abgelöst worden. Somit müssen sämtliche übriggebliebene Anstrichteile komplett entfernt werden. Bei den Neuanstrichen gilt es immer darauf zu achten, dass die Beschichtung einerseits eine möglichst lange Lebensdauer hat und dennoch gut renoviert werden können.

Da wir über drei Hebebühnen verfügen, ist es bei Teilsanierungen immer möglich die Arbeiten effizient ohne vorgängiges Gerüststellen auszuführen.

Bei Fragen und Unsicherheiten rufen Sie uns an, wir beurteilen Ihre Liegenschaft gerne!







## Wo ist die perfekte Welle?



Surfer und Reisefan Sascha Grossniklaus ist immer wieder auf der Suche nach optimalen Bedingungen, um seinen Lieblingssport ausleben zu können. Es ist sein idealer Ausgleich zur Arbeit als Privatkundenberater bei der Raiffeisenbank Jungfrau. Im Job wie auf dem Surfbrett «sorgt er vor», das heisst, er hält Risiken tief, um das Erlebnis zu steigern.

Über die finanzielle Vorsorge spricht er auch ab und zu mit seinen Freunden. Dabei zeigt er ihnen die Vorteile, wenn man bereits in jungen Jahren den Lebensstandard von morgen bestimmen kann. Er weiss, wie aus einem kleineren Betrag über viele Jahre eine beachtliche Reserve entstehen kann, die Sicherheit vermittelt. Ob monatlich gespart wird oder jemand langfristige Anlagen mit attraktiven Renditen bevorzugt, das wird im individuellen Kundengespräch festgelegt.

#### «Früh starten lohnt sich! Das gilt für die wichtige Vorsorge genauso wie für die schönsten Wanderungen hier im Oberland»

davon ist Sascha Grossniklaus überzeugt. Wie sein Name schon andeutet, stammt seine Familie aus Beatenberg. Obwohl in Unterseen mit Eltern und einem Bruder aufgewachsen, ist sein Bezug zum Familienort noch heute stark. Nicht nur geniesst er dort die schönste Aussicht überhaupt. Er steht auch vielen Kunden vertrauensvoll zur Seite. Die Raiffeisenbank Jungfrau ist in Beatenberg direkt vertreten, mit viel Kundennähe und als einzige Bank.

Arbeitsmodelle ändern sich, Teilzeit ist beliebt. Mit seinen Kund:innen kennt er auch dazu wissenswerte Vorund Nachteile, wenn es um eine finanzielle Planung geht, die auch für aktive, junge Menschen verträglich ist.

Lebensfreude ist Sascha Grossniklaus ins Gesicht geschrieben. Mit seiner Freundin die Welt zu bereisen, gehört zu seiner Leidenschaft. Ebenso wichtig ist ihm, zu unserer Umwelt Sorge zu tragen, damit er und seine Generation auch in ihrem künftigen Pensionsalter noch viel Zeit in der schönen Natur verbringen können.

#### Sascha Grossniklaus' persönlicher Tipp:

«Vom 19. bis 23. Oktober sind wir mit einem Stand an der IGA Interlaken vertreten - kommt doch vorbei und lasst euch informieren, weshalb frühzeitiges und geschicktes Vorsorgen sich so sehr lohnt!»



#### Sascha Grossniklaus

Privatkundenberater Raiffeisenbank Jungfrau Untere Bönigstrasse 3 3800 Interlaken 033 828 82 88 jungfrau@raiffeisen.ch www.raiffeisen.ch/jungfrau



## Für jeden Lebensstil.

Der Volvo XC40 Recharge Plug-in Hybrid.

Smart. Vielseitig. Selbstbewusster denn je. Entdecken Sie den Volvo XC40 Recharge Plug-in Hybrid – unseren kompakten SUV, der zu allen Facetten Ihres Lebens passt.

Besuchen Sie uns und vereinbaren Sie eine Probefahrt.

Volvo XC40 Recharge, T5 Plug-in Hybrid 180+82 PS/132+60 kW. Kraftstoffverbrauch in I/100 km: 2.1-2.5 I, Stromverbrauch in kWh/100 km: 15.2-16.1 kWh, CO<sub>2</sub>-Emissione 47–57 g/km. Energieeffizienz-Kategorie: A. Volvo Swiss Premium\* Gratis-Service bis 10 Jahre/150 000 Kilometer, Werksgarantie bis 5 Jahre/150 000 Kilometer und Verschleissreparaturen bis 3 Jahre/150 000 Kilometer (es gilt das zuerst Erreichte).

GARAGE ZIMMERMANN AG | 3800 Unterseen

Seestrasse 109

Tel. 033 822 15 15 www.garage-zimmermann.ch



## Zurück in die Zukunft

Wer den sonntäglichen Tonbandsalat noch kennt und sich an die haarige TV-Kultfigur «Alf» erinnert, sollte weiterlesen. Und alle anderen auch, denn es gibt Neuigkeiten fürs Dorfgespräch!



IGA Stand Urfer Optik Mitte der 80er Jahre

#### Hamburg, 8.30 Uhr, wieder mal Regen

Wer von Ihnen sass am Sonntagnachmittag mit Bleistift und Kassette vor dem Radio und nahm die Hitparade auf DRS3 auf? Eine Nervenprobe sondergleichen, denn wer den Bandsalat nicht rechtzeitig in den Griff bekam, verpasste den halben Song. Darüber hinwegzutrösten vermochte vielleicht «Alf», der haarige vierfingrige Ausserirdische aus der gleichnamigen TV-Sitcom. «Hamburg, 8.30 Uhr, wieder mal Regen. Perfekter Halt fürs Haar - drei Wetter Taft.» Viele von uns erinnern sich noch an die blonde Schönheit, die bei Wind und Wetter aus dem Flugzeug steigt und deren Föhnfrisur dank dem ultimativen Haarlack «Taft» noch immer perfekt sitzt. Die Werbung verspricht noch heute vieles, was das Produkt nicht hält. Nicht so bei Urfer Optik!

#### Verkauf von original 80er-Jahre Brillen

Wer ein Auge für Brillentrends hat, dem fällt auf, dass die aktuelle Brillenmode an die 80er-Jahre anlehnt. Grosse Gläser sind angesagt und bieten einige Vorteile: Grosses Blickfeld, Schutz vor UV-Strahlen sowie vor Verletzungen. Der Schweizer Brillenhersteller Götti sowie Andy Wolf aus Österreich setzen neue Trends, die wir Ihnen an der IGA 2022 vom 19. bis 23. Oktober 2022 im Kursaal gerne vorstellen. Was noch viel verrückter ist: Wir verkaufen original 80er-Jahre Brillen aus unserem Urfer Optik Museum, die selbstverständlich mit Ihrer individuellen Korrektur verarbeitet werden. Kinder, aber auch «Kinder von damals», dürfen sich zudem auf unseren Wettbewerb freuen - die einzigartige Super Mario Speedrun Challenge!

#### Zum Schluss eine wichtige Ankündigung

Nach 1981, 1997 und 2005 ist es wieder an der Zeit, für Sie umzubauen. Sie fragen sich warum? Weil Sie es uns wert sind! Das Geschäft bleibt während der gesamten Umbauzeit im November 2022 geöffnet. Aber bevor es so weit ist, reisen wir hoffentlich mit Ihnen an der IGA 2022 zurück in die Zukunft. Sie werden sehen: Urfer Optik, 8.30 Uhr, die Brille sitzt!







Samstag, 15. Okt. 2022

10 - 16 Uhr

Mittagessen von 11 bis 14 Uhr im Speisesaal Seerose

Erwachsene CHF 26.– Kinder CHF 14.– (5 bis 12 Jahre)

Zentrum Artos Alpenstrasse 45 3800 Interlaken

Tel. 033 828 88 77 mail@artos.ch www.artos.ch

## Zwanzigster und letzter Chabis-Märit



- Verkauf von Chabis in allen Variationen direkt vom Produzenten
- Chabis und Rüben zum selber Hobeln in mitgebrachte oder gekaufte Töpfe
- feines Suurchabis-Buffet am Mittag
- grosses Patisserie-Angebot in der Cafeteria
- Verkauf einheimischer Spezialitäten
- Live-Musik: Schwyzerörgelitrio Waggelibode

Sie sind herzlich willkommen!

## Zuhörbänkli in Interlaken

Nehmen Sie Platz und erzählen Sie, was Sie bewegt!



Susanne K., freiwillige Zuhörerin und Herr R., Hotelgast bei der Eröffnung des Zuhörbänkli. Foto: Lori Michel

Zwölf freiwillige ZuhörerInnen vom Zentrum Artos lassen sich auf dem Zuhörbänkli auf Gespräche ein. Ein gelbes Bänkli steht im Artos Garten und lädt zum Verweilen ein.

Das Zuhörbänkli ist in Thun und Bern etabliert und geht auf eine Idee von Franz Klopfenstein zurück, der es 2018 mit dem Wunsch initiierte, dass Menschen einander mit offenen Ohren, Respekt und Verständnis begegnen können. Es soll eine niederschwellige Gesprächsmöglickeit anbieten und erhebt keinen therapeutischen Anspruch. Der Verein «Und» das Generationentandem führt das Projekt weiter, das Zentrum Artos ist mit ihm eine Kooperation eingegangen und hat das erste Zuhörbänkli nach Interlaken gebracht.

Das Zuhörbänkli bietet die Möglichkeit, etwas zu erzählen und miteinander ins Gespräch zu kommen. Die zwölf engagierten Freiwilligen sind für Sie da, hören Ihnen zu und freuen sich ... gerade auf Sie!

Die ZuhörerInnen sind jeweils für anderthalb Stunden vor Ort. Auf dem wöchentlich aktualisierten Plan, direkt beim gelben Bänkli erfahren Sie, wer wann vor Ort ist. Wenn Sie sich vorher informieren möchten, ist der aktuelle Wochenplan hier abrufbar:



https://www.generationentandem.ch/live/zuhoerbaenkli/events/#plan

Bei «Wähle das gewünschte Zuhörbänkli» einfach Interlaken Zentrum Artos anklicken und die gewünschte Woche - schon sehen Sie die Belegung!

Scheuen Sie sich nicht - kommen Sie vorbei und sprechen Sie mit unseren Freiwilligen ZuhörerInnen. Das Angebot ist für Jung und Alt! **Und ganz wichtig: es ist öffentlich!** Ob Sie vom Bödeli sind oder als Gast in der Region weilen - wir heissen Sie gerne willkommen.

Das Zentrum Artos fördert generationenverbindende Projekte und steht für **Gemeinsames erleben.** 

**Zentrum Artos Interlaken** 

Telefon 033 828 88 77 www.hotel-artos.ch mail@artos.ch

## Wir sind ein platininu-Betrieb!

## **STEINER&SÖHNE**

PLATTENBELÄGE UND CHEMINÉEBAU GMBH

PLANEN SIE EINEN UMBAU ODER NEUBAU?

GERNE BERATEN WIR SIE BEI DER RICHTIGEN AUSWAHL DER KERAMISCHEN-/NATURSTEINPLATTEN, VINYL-/ LAMINATBÖDEN UND BEI DER AUSWAHL EINES KAMINOFENS, CHEMINÉE ODER OUTDOOR FEUERSTELLE SOWIE NATUROFLOOR ODER VERPUTZE.

REINIGUNGSMITTEL, IMPRÄGNIERUNG DER WAND-/ UND BODENBELÄGE GERNE HELFEN WIR DIE RICHTIGE PFLEGE/LÖSUNG ZU FINDEN



LEHRSTELLE FREI ALS
PLATTENLEGER-/IN EFZ
STELLE FREI ALS
PLATTENLEGER-/IN EFZ

FIRST SURFACE CARE SOLUTIONS

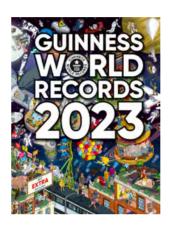
eichzun 4, 3800 unterseen, t 033 822 35 34 Info@steiner-soehne.ch, www.steiner-soehne.ch außtellung eichzun 4





## Rekorde, Skurriles, Sensationen

Der Weltbestseller unter den Rekord-Büchern ist zurück



#### Ravensburger Verlag

Guinness World Records 2023 Fr. 32.90

#### **Judith Lüthi**

Krebser AG
Aarmühlestrasse 35
3800 Interlaken
Tel. 033 822 35 16
interlaken@krebser.ch
www.krebser.ch

Guinness World Records 2023 fasziniert mit den besten neuen Rekorden und den beliebtesten Rekord-Klassikern. Tolle Leistungen, geniales Können und Spassrekorde – den Ideen und Themen sind keine Grenzen gesetzt. Verrückte Einfälle, unglaubliche Fakten und spektakuläre Fotos bringen Kinder und Erwachsene zum Staunen, Schaudern, Gruseln und Lachen.

## Krebser



#### WIR WÜNSCHEN SPANNENDE BUCHMOMENTE!

Ihre Buchhandlung und Papeterie in Interlaken.

Bücher | Papeterie | Büromöbel | Copy-Print

krebser.ch

#### **Top 5 Belletristik**

- Sein Sohn Charles Lewinsky, Verlag Diogenes
- Susanna Alex Capus, Verlag Hanser
- Der Rote Diamant Thomas Hürlimann, Verlag S. Fischer
- 4. Eine Frage der Chemie Bonnie Garmus, Verlag Piper
- 5. Im Traum bin ich bei dir Nicholas Sparks, Verlag Heyne

#### **Top 5 Sachbuch**

- 1. Das Kind in dir muss Heimat finden Stefanie Stahl, Kailash/Sphinx
- 2. 101 Essays, die dein Leben verändern werden Brianna Wiest, Verlag Piper
- 3. Stille Seele, wildes Herz Veit Lindau, Gräfe und Unzer Edition
- 4. Überraschung im Café am Rande der Welt John Strelecky, Verlag dtv
- 5. Schlechtes Vorbild, gute Vibes Valpati Pati, Verlag Riva

## **Kunsthaus Interlaken**

**VEREIN FREUNDE DES KUNSTHAUSES INTERLAKEN** 

Veranstaltungen im Oktober

Freitag und Samstag, 21. und 22. Oktober, jeweils 20 Uhr Der jüngste Tag von Ödon von Horváth Projektbühne Basel HORVÁTH - DER JÜNGSTE TAG Eintritt Fr. 35.-

Samstag, 29. Oktober, 20.30 Uhr Max Lässer - Solostunde 1 Musiker - 10 Instrumente - 50 Jahre Fintritt Fr. 35.-

#### Fussball isst unser Leben

18. September bis 27. November 2022

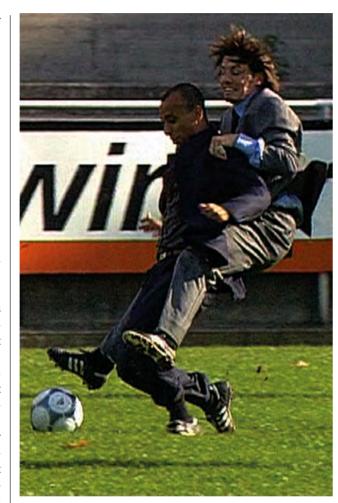
Fussball ist Teil unserer Gesellschaft, ist Sport, ist Unterhaltung und ist Business.

Fussball wird laut Angaben des Weltfussballverbandes FIFA von über 275 Millionen Menschen in über 200 Ländern gespielt, eine weit höhere Zahl von Leuten verfolgt die Spiele weltweit in den Stadien und am Bildschirm. Seit Jahrzehnten fasziniert der Sport Millionen von Menschen und ist dabei zu einem Milliardengeschäft geworden. Der Jahresumsatz der fünf grössten Fussball-Ligen in Europa beträgt aktuell über 15 Mrd Franken. Die Ausstellung Fussball isst unser Leben findet zur (umstrittenen) 22. Fussball-WM in Katar statt. Zusammen mit den Rahmenveranstaltungen dazu beleuchtet sie verschiedene Aspekte rund um den Fussball, sie zeigt Kunst über Fussball und über Fussballkunst und spricht auch unschönen Begleiterscheinungen dieses Sports an, die nicht erst mit der kommenden WM zu Tage treten.

Die Ausstellung umfasst Malerei, Video, Installationen, Zeichnungen, Plastiken und Fotografien von 24 internationalen Künstlerinnen und Künstlern, einige davon selber grosse Fussballfans. Bei den Recherchen zur Ausstellung haben wir festgestellt, wie umfangreich das künstlerische Schaffen zum Thema Fussball ist; unsere Ausstellung präsentiert daraus eine kleine, feine Auswahl.

#### Öffnungszeiten

Mi - Sa, 14 - 17 h | So, 11 - 17 h | Mo + Di geschlossen



Ingeborg Lüscher: Fusion 20, 2001 film still (Ausschnitt), ©, courtesy: Videoart, artist

#### Führungen durch die Ausstellung

Sonntag, 30. Oktober, 11 Uhr

Raiffeisenbank Jungfrau - Partner Kunsthaus Interlaken

#### **Kunsthaus Interlaken**

Jungfraustrasse 55, 3800 Interlaken 041 033 822 16 61 www.kunsthausinterlaken.ch

## Wellness-Monat für Einheimische

Ein exklusives Angebot für alle, die in der Ferienregion Interlaken wohnen.



#### Die teilnehmenden Spa-Oasen:

- Hotel Artos Interlaken
- Bödelibad Interlaken
- Deltapark Vitalresort
- SALZANO Hotel Spa Restaurant
- Solbadhotel Sigriswil
- VICTORIA-JUNGFRAU Grand Hotel & Spa

Es ist ein Dankeschön für die gelebte Gastfreundschaft. Diese wird immer wieder in Umfragen von unseren Gästen gelobt. Meist folgt sie relativ bald nach unserer unvergleichlichen Berg- und Seenlandschaft und dem vielfältigen Freizeitangebot. Als Zeichen unserer Wertschätzung kannst du von unserem Angebot profitieren, wenn du in der Ferienregion Interlaken wohnhaft bist.

#### Wie buchst du ein Angebot?

Die Spezialangebote können ab dem 1. bis zum 31. Oktober 2022 direkt bei den Wellness-Partnern gebucht werden. Bitte beachte, dass Behandlungen und Packages eine vorgängige Reservation erfordern. Erwähne bei der Buchung die Einheimischen-Aktion. Die Aktion ist nicht kumulierbar mit anderen Rabatten.

#### Wohnst du in der Ferienregion Interlaken?

Wenn du zwischen Brienz und Thun oder zwischen dem Diemtigtal und dem Eriz zuhause bist, mit grosser Wahrscheinlichkeit schon. Welche Gemeinden dazugehören und alles zu den Angeboten im Wellness-Monat für Einheimische in der Ferienregion Interlaken findest du hier:



#### **Interlaken Tourismus**

Marktgasse 1, Postfach 3800 Interlaken Tel. +41 (0)33 826 53 00 mail@interlakentourism.ch www.interlaken.ch



Metallbau Hufbeschlag





Für ein schönes Zuhause!

Dass Sie besser hören, ist für uns Herzenssache.



Fassen Sie sich noch heute ein Herz! Machen Sie einen kostenlosen Hörtest, dieser dauert nur 30 Minuten. Sie erhalten sofort Ergebnisse und können mit unseren erfahrenen Hörsystemakustikern besprechen, welche Möglichkeiten es gibt, Ihr Hörvermögen zu bewahren beziehungsweise zu verbessern. Vereinbaren Sie einfach unverbindlich einen Termin, um Klarheit zu gewinnen.

Audika Hörcenter Bälliz 40 3600 Thun Tel. 033 223 00 31 thun@audika.ch Audika Hörcenter Oberlandstrasse 9 **3700 Spiez** Tel. 033 655 01 33

spiez@audika.ch

Audika Hörcenter Aarmühlestrasse 1 3800 Interlaken Tel. 033 823 19 56 interlaken@audika.ch



## **Ausblick Veranstaltungen**

in der Bödeli-Bibliothek bis Ende Jahr 2022





#### Gschichtezyt

für Kinder von 4 bis 6 Jahren: 17., 22. Oktober, 19. November, 10. Dezember 2022 **Zeit:** 9.15-10 Uhr

#### Värslizyt

für Kinder von 1 bis 3 Jahren mit Begleitung: 19. Oktober, 30. November 2022 **Zeit:** 10-10.30 Uhr

#### Tauschen von Paninibilder

28. Oktober, 2., 9.,11.,16. November 2022 **Zeit:** 14–18.30 Uhr

#### Comic Workshop mit Kati Rickenbach

Tauche in die Welt des Comiczeichnens ein und lerne selber eine Geschichte zu zeichnen. 29. Oktober 2022, (Anmeldung erforderlich) **Zeit:** 13.30-15.30 Uhr

#### Vortrag mit Dr. A. Baumgartner

«Die faszinierende Welt unsers Planetensystems» 30. November 2022 **Zeit:** 19.30 - 20.30 Uhr Anschliessend Apéro

#### Adventsnachmittag

16. Dezember 2022 **Zeit:** 14 - 18.30 Uhr

#### Saatgutbibliothek

Weitere Infos in der Bibliothek oder Homepage

Genaue Informationen finden Sie auf unserer Homepage **www.boedeli-bibliothek.ch** 

#### **Bödeli-Bibliothek Interlaken**

Spielmatte 3 3800 Unterseen Telefon 033 822 02 12 info@boedeli-bibliothek.ch



## 360° IMMOBILIEN-SERVICE

AB AUGUST 2022 AUCH IN INTERLAKEN

Ihr kompetenter und zuverlässiger Immobilien-Partner im Berner Oberland

Verwaltung von Eigentums- und Mietwohnungen Beratung rund um Immobilien Bewertungen und Verkauf von Immobilien Erstvermietungen Wohnungsübergaben

Howell Home AG

Postgasse 9 — 3800 Interlaken

Tel. +41 33 821 60 60 — info@howell-home.ch — www.howell-home.ch





## Praxis für klassische Homöopathie

Jungfraustrasse 32 · 3800 Interlaken · Telefon 033 821 29 60 info@gesund-homoeopathie.ch · www.gesund-homoeopathie.ch

In meiner langjährigen Praxiszeit behandle ich immer wieder Patienten, die von der «normalen Medizin» aufgegeben oder enttäuscht wurden. Mit der Aussage: «Damit müssen Sie leben, ich kann nichts mehr für Sie tun». Viele Leute salben, inhalieren und schlucken täglich Medikamente, dies über Jahre und eine **Heilung** ist trotz alldem nicht in Sicht. Das Einzige, was sie erwarten können, ist eine Linderung ihrer Beschwerden. Die Medikamente helfen ihnen, ihren Alltag wie «Gesunde» zu bewältigen.

Krankheiten die mittels Medikamenten in Schach gehalten werden, sind nicht geheilt. Wir sind krank weil wir Bakterien und Viren in uns haben, so denkt der Mediziner.

Die Homöopathie versteht das anders. Hier steht der ganze Mensch im Mittelpunkt. **Der Mensch ist krank und darum nehmen Bakterien, Viren etc. überhand, die eine Krankheit überhaupt erst auslösen können.** 

Stärken wir den Menschen, so heilt er sich aus eigener Kraft!!

#### Eignungsgebiete

- chronische und akute Krankheiten
- vom Bébé bis zum Greis
- Schwangere und Stillende



#### Dominique Dietrich

· dipl. Homöopath SHI · Mitglied Homöopathie Verband Schweiz (HVS) · Eidg. Dipl. Homöopath

Von allen Krankenkassen anerkannt.

## Kleintheater des Kunsthauses Interlaken

SCHLOSSKELLER

Monatsprogramm Oktober 2022





#### **AHAWA Musik**

Sinnlich und berührend

#### Freitag, 7. Oktober 2022 | 20.15 Uhr

Ihre Musik darf fliessen und zum tanzen auffordern. Es ist eine Reise der Gefühle, des Wachstums und der Liebe. Mit Gitarre, Gesang, Klarinette, Saxophon, Flöte und elektronischen Beats füllen sie die Bühne.

#### **Die Lombardis**

Tapetenwechsel

#### Freitag, 28. Oktober 2022 | 20.15 Uhr

Der Song-Abend mit viel Charme, Komik und Sinn für Galgenhumor. Die Lombardis rühren leichtfüssig am Eingemachten und sorgen für einen vergnüglichen Abend, der zum Lachen bringt und Nachdenken anregt.

Schlosskeller Interlaken

Sekretariat 079 811 37 05 www.schlosskeller.ch

## Infoveranstaltungen

19:30 Uhr

Donnerstag

**20. Oktober 2022** 

**□ 16. November 2022** 

**24.** Januar 2023

Donnerstag

□ 16. März 2023

Mittwoch

**26. April 2023** 

Donnerstag

□ 11. Mai 2023





# HAUS 55 MESSE 0

Mittwoch, 12., bis Sonntag, 16. Oktober 2022

Gebr. Vögeli AG

Elektrofachgeschäft + Küchenbau Bahnhofstrasse 24, 3800 Unterseen Telefon 033 822 21 90 www.haushalt-voegeli.ch





## Einisch öppis mit Niveau

Die neue, vergnüglich, leicht verrückte Komödie der Theatergruppe Staubbach, geschrieben von Andreas Heck, übersetzt von Franziska Meuwly.





Zum Jubiläum der Theatergruppe will man von den ausgetretenen, traditionellen Pfaden der bisherigen Stücke abweichen, um natürlich auch den schauspielerischen Ansprüchen der Spielerinnen und Spieler gerecht zu werden. Eben «Einisch öppis mit Niveau». So die Idee, welche jedoch nicht ganz bei allen Mitgliedern auf Begeisterung stösst...

Für die gebührende Umsetzung des neuen Stückes wird sogar ein professioneller Regisseur über das Internet verpflichtet. Während den Proben stellt sich immer mehr heraus, dass die Umsetzung des neuen Meisterwerks dann doch zu mehr Problemen führt, als sich die Protagonisten je erträumt hätten, zumal der Profiregisseur auch nicht ganz die Erwartungen zu erfüllen scheint, welche in ihn gesetzt wurden. So versinken die Proben immer mehr im Chaos und drohen zum absoluten Desaster zu werden...

Dies, liebe Theaterfreunde, sind die Zutaten der neuen Produktion der Theatergruppe Staubbach. Wir dürfen euch eine vergnügliche Komödie mit viel Wortwitz und Situationskomik versprechen.

Besucht doch eine unserer Vorstellungen und findet heraus, ob der Verein den Rank doch noch findet, oder ob sie grandios scheitern werden.

Wir freuen uns schon «wie ne moore» dich, dich und ja, auch dich da hinten begrüssen zu dürfen und mit euch Allen ein bisschen zu «dorfen» oder auch miteinander anzustossen.

Bis bald, eure Theatergruppe Staubbach

#### Aufführungen

#### Im Hotel Bären in Ringgenberg

Mittwoch, 26. Oktober, 20.00 Uhr Samstag, 29. Oktober, 14.30 Uhr und 20.00 Uhr

#### Im Hohsteg in Lauterbrunnen

Freitag, 4. November, 20.00 Uhr Samstag, 5. November, 20.00 Uhr Sonntag, 6. November, 14.30 Uhr

Reservationen unter www.theatergruppestaubbach.ch oder unter **Tel. 079 598 01 72** 

## Viehschau in der Altstadt

www.stedtlileist.ch

Mittwoch, 26. Oktober 2022, 10.00 bis 13.30 Uhr

Viehschau auf dem Stadthausplatz Unterseen



In Reih und Glied warten die Tiere auf die Benotung.

Traditionell im Spätherbst treffen sich die Bauern des Viehzuchtvereins Interlaken und Umgebung zur Viehschau. Ungewöhnlich ist der Ort der Veranstaltung: Über 100 Tiere werden in der Altstadt Unterseen präsentiert, viel Vieh vor pittoresker Kulisse. Bereits ab 8.30 Uhr beginnen die Züchter mit der Auffuhr der Tiere. Die Spitzentiere mit den besten Noten werden ab 11.30 Uhr im Ring vorgestellt. Um ca. 12.30 Uhr beginnt die Auszeichnung der Kühe mit überdurchschnittlichen Lebensleistungen, das Tier mit den schönsten Eutern wird zur «Miss Schöneuter» und die schönste Kuh zur «Miss Altstadt» gekürt. An verschiedenen Verkaufsständen bieten die Bauernfamilien Lebensmittel wie Alpkäse, Fleischwaren und weitere Produkte von ihren Höfen an. Natürlich darf ein Chäsbrätel ebenso wenig fehlen wie ein einheimisches Bier oder ein Glas Wein. Der Siegerpreis - eine schmucke Treichel - für die «Miss Schöneuter» wird von der Garage Zimmermann, Unterseen gespendet, die



Ein Anlass für Gross und Klein.

Glocke für die Auszeichnung «Miss Altstadt» vom Stedtli Leist Unterseen gestiftet. Während des Tages ist die Altstadt von Unterseen für den motorisierten Verkehr gesperrt, entsprechend ist die Umfahrung signalisiert.

#### **Stedtli-Leist Unterseen**

Postfach 246 3800 Unterseen 079 656 41 31 info@stedtlileist.ch

## **Judith Bach**

Freitag, 4. November 2022, 20.15 Uhr





#### Endlich - Ein Stück für immer

Ein Friedhof, viel Himmel und jede Menge lockere Schrauben.

Auch in ihrem zweiten Solostück macht Claire ihr Ding: Die Berlinerin singt, philosolophiert und verspielt sich gut und gern am Klavier. So vieles ist anders seit sie ihre weise Oma Fritz nur noch auf dem Friedhof besuchen kann. Claire - mittlerweile Motorradfahrerin - erfährt. dass an einem Ort, wo Erinnerungen und Grabinschriften langsam verblassen, Geschichten so lebendig werden können wie nirgendwo sonst. Sogar ihre eigene.

Ein Chansonkabarett - überraschend, zart und frech.

Dauer: 90 Minuten. Mit Pause.

Stadtkeller Unterseen, Ob. Gasse 2 Eintritt: CHF 35.00 / bis 16-jährig CHF 15.00

Bar geöffnet ab 19.30 Uhr

#### Vorverkauf bei:

Dropa Drogerie Unterseen Bahnhofstrasse 25, 3800 Unterseen Tel 033 826 40 40

info@stadtkeller-unterseen.ch www.stadtkeller-unterseen.ch

#### Kommende Anlässe:

Freitag, 2. Dezember 2022, 20.15 Uhr

#### Hart auf Hart

Elisabeth Hart und Rhaban Straumann

Eintritt: CHF 30.- / 15.-

Wollen Sie wippen? Satirisches Schauspiel mit viel subtilem Humor, geschrieben und entwickelt während der Krise für schwierige und gute Zeiten. Ein Feuerwerk an Ideen, Sprachakrobatik, Poesie und Situationskomik.

Freitag, 30. Dezember 2022 bis Sonntag, 15. Januar 2023

Stedtlitheater

Eintritt: CHF 25.- / 15.-

#### Silvesterproduktion «Unerwartete Gäste»

Eine mysteriöse Kriminalkomödie von Fred Carmichael Ein amüsantes Wiedersehen mit vielen bekannten Krimi-Figuren wie Butler, Zimmermädchen, Gesellschaftsdame, Liebhaber, Notar usw.

Première: Freitag, 30. Dezember 2022, 20.15 Uhr **2022:** Samstag, 31. Dezember, 20.15 Uhr Mittwoch, 4., Freitag, 6., Samstag, 7.,

> Dienstag 10., Freitag, 13., Samstag, 14. Januar jeweils 20.15 Uhr

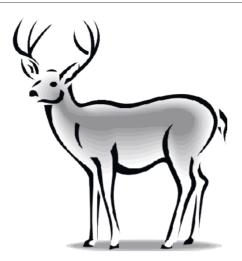
Dernière: Sonntag, 15. Januar 2023, 17 Uhr

#### **Stadtkeller Unterseen**

Stadthausplatz 3800 Unterseen www.stadtkeller-unterseen.ch

Bödeli-/BrienzInfo | Oktober 2022 Oktober 2022 | Bödeli-/BrienzInfo





#### **Großes Wildbuffet**

Samstag, 29. Oktober 2022

mit musikalischer Begleitung mit dem «Trio Seebärggruess»

CHF 95.00 pro Person

#### Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Reservationen erbeten bis Mittwochabend vor Anlass

#### Ihre Gastgeber

Fabienne und Benjamin Hormann – Wettach und Team Telefon 033 951 35 51 info@hotel-brienz.ch





Alpenstrasse 36, 3800 Interlaken Telefon 033 525 08 18 www.gongtcm.ch

Bahnhofstrasse 20, 3800 Interlaken Telefon 033 525 38 08 www.gongtcm.ch

Von den Zusatzversicherungen der Krankenkassen anerkannt.

### **GUTSCHEIN**

für eine kostenlose Zungen- und Puls-Diagnose.

(Gültig für 1 Monat ab Oktober 2022)





#### Mach Deine Firma im BeO-Land bekannt!

2 Firmen treten gegeneinander an & spielen um Werbegutschriften, sowie um eine Übernachtung für 2 Personen. Jetzt anmelden: radiobeo.ch



Scanne für mehr Infos den QR-Cod oder geh auf radiobeo.ch



## Musikschule Oberland Ost

Musik für das ganze Leben!





#### MSO-Angebote für jedes Alter Senioren-Rhythmik für Menschen ab 65 Jahren

Schnuppern und Einsteigen ist jederzeit möglich!

**Kurs 1:** Montag, 8.45 bis 9.30 Uhr **Kurs 2:** Montag, 9.45 bis 10.30 Uhr **Kurs 3:** Montag, 10.45 bis 11.30 Uhr

**Ort:** Saal, Haus der Musik, Mittengrabenstrasse 24, Interlaken. Bezahlt werden die Lektionen ab Einstieg bis Semester-Ende (**CHF 10.00** pro Lektion). Gleichgewicht, Koordination, Aufmerksamkeit, Merkfähigkeit, Fokussieren, Vorstellungskraft, Musikalität, Entspannung, Gruppendynamik, Freude.

Eine wissenschaftliche Studie, in Zusammenarbeit mit dem Universitätsspital Genf, hat aufgezeigt, dass mit dem regelmässigen Besuch eines Senioren-Rhythmikunterrichts die Sturzgefahr bis zu 50% gesenkt werden kann. Es sind keine Vorkenntnisse nötig und die körperliche Fitness spielt keine Rolle.

**Kursleitung:** Dominique Regli-Lohri, Rhythmikpädagogin und Pianistin

Wir freuen uns über zahlreich interessierte Seniorinnen und Senioren!

«Eltern-Kind-Musik» ab 1 ½ Jahren und «Musik und Bewegung» ab 4 Jahren.

#### Kursleitung und Informationen:

Melanie Zobrist, 079 511 59 39 **Kursorte:** Brienz (Montag), Interlaken (Dienstag, Mittwoch)

Alle Angebote auf unserer Website (QR-Code scannen).

#### Anmeldungen:

Sekretariat MSO: 033 822 63 70 / info@mso-net.ch

#### **Anmeldung und Information:**



Sekretariat MSO Mittengrabenstrasse 24 3800 Interlaken 033 822 63 70 info@mso-net.ch www.mso-net.ch

Gartenbau Gartenpflege **Baumschule** 079 908 93 69



Malerarbeiten 1 im Innenund Aussenbereich 079 138 85 51















Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne:

Tel.: 033 525 15 66 E-Mail: info@huatcm.ch Jungfraustrasse 38 (Haus Urania), 3800 Interlaken

Hier erfahren Sie mehr: www.huatcm.ch



TCM Spezialist Herr Feng Xinyi

## **Pyramidenlotto**

Musikverein Interlaken Unterseen und Jugendmusik Unterseen







#### Samstag, 29. und Sonntag, 30. Oktober Turnhalle Schulhaus Steindler, Unterseen

- Samstag, 29. Oktober 2022 16.00 bis 23.00 Uhr Türöffnung 15.30 Uhr
- Sonntag, 30. Oktober 2022 14.00 bis 18.30 Uhr Türöffnung 13.30 Uhr

Kartenpreis: Fr. 1.- + eine Gratiskarte Tageskarte Samstag: Fr. 70.00 **Tageskarte Sonntag:** Fr. 50.00

Super-Gänge mit Super-Punkten sowie ein Fortissimo-Gang!

Fortissimo-Gang: Saisonabonnent Jungfrau Ski Region

#### Pyramidenlotto?

Bestimmt habt Ihr euch schon einmal gefragt, was hinter diesem «Pyramidenlotto» versteckt ist. Unser Lotto ist nämlich nicht ein gewöhnliches Lotto, bei dem Ihr zwischen 5 Preisen auf dem Tablett auswählen könnt, resp. den Preis nehmen müsst, der noch übrig ist! Bei uns gewinnt Ihr Punkte!

#### Was Ihr mit den Punkten anfangen sollt? Gewinnen!

Im Lottosaal befindet sich die so genannte «Gabenpyramide». Diese ist bestückt mit vielen Preisen, die Punkte kosten. Ihr könnt also eure gewonnenen Punkte in beliebige Preise auf der Pyramide eintauschen.

Und die Pyramide ist natürlich reich befüllt! «Proviantkistli» mit Gemüse, Früchten oder Diversem, Pasta-Taschen, Dekorationsartikel, regionaler Honiq, Käse sowie Fleisch, Schokolade, Kinderspielsachen, Gutscheine von Restaurants und Bergbahnen, Rucksäcke und Elektro-

Es ist auf jeden Fall für Alle etwas dabei!

Worauf wartet Ihr noch? 1-2-3 Punkte sammeln!

Wir freuen uns auf euren Besuch! Musikverein Interlaken Unterseen und Jugendmusik Unterseen

#### **Musikverein Interlaken Unterseen**

3800 Interlaken info@mviu.ch www.mviu.ch

#### **Jugendmusik Unterseen**

3800 Unterseen www.jugendmusik-unterseen.ch info@jugendmusik-unterseen.ch







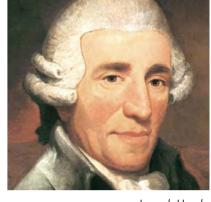




## Wir starten in die neue Probensaison

Sängerinnen und Sänger gesucht!





CHOR FROHSINN-CÄCILIA

INTERLAKEN

Joseph Haydn

Josef Gabriel Rheinberger

Wolfgang Amadeus Mozart

Nach dem erfolgreichen Neustart mit den beiden Konzerten im Juni 2022 nehmen wir unsere Probentätigkeit nach den Herbstferien wieder auf. Für unsere am 10. und 11. Juni 2023 geplanten Konzerte in der Schlosskirche Interlaken suchen wir Verstärkung und freuen uns auf neue Sängerinnen und Sänger.

Am 17. Oktober 2022 beginnen wir mit den Proben der Werke.

Krönungsmesse von Wolfgang Amadeus Mozart Te Deum von Joseph Haydn Stabat Mater von Josef Gabriel Rheinberger Wir treffen uns jeden Montag von 20 bis 22 Uhr im Hotel Weisses Kreuz, Interlaken (Saal, 1. Stock).

Bei Interesse und Fragen melden Sie sich bitte bei Erich Roth, Dirigent, Tel. 079 235 14 29, e.roth@bluewin.ch

Weitere Informationen über unseren Chor finden Sie auf www.frohsinn-caecilia.ch

Chor Frohsinn-Cäcilia Interlaken www.frohsinn-caecilia.ch



- Japanische Akupunktur
- Kinderakupunktur
- Osteopathie
- Kinderosteopathie
- Tuina-Massage
- Hypnose
- Autogenes Training



Marcel Schaffer

Franz Bauer

Kammistrasse 13 • 3800 Interlaken • Telefon 033 821 14 95 • info@ao-praxis.ch • www.ao-praxis.ch





Plüss Metallbau Weissenaustr. 54, 3800 Unterseen Telefon 033 822 27 06 Fax 033 822 27 67 metallbaupluess@bluewin.ch www.metallbau-pluess.ch







## **Böhmischer Sonntag**

Sonntag, 30. Oktober 2022, im Lötschbergsaal Spiez





Thunersee Musikanten

Die Thunersee Musikanten laden zum «Böhmischen Sonntag» ein! Ein abwechslungsreiches Programm mit viel Musik und guter Unterhaltung!

- Einfache Festwirtschaft
- Keine Platzreservationen möglich
- Türöffnung: 10.15 Uhr
- Eintritt: Fr. 15.- (Kinder -16 gratis)

#### Programm

11 bis 12 Uhr: Thunersee Musikanten 12.30 bis 13.30 Uhr: Blaskapelle Kronjanka 14 bis 15 Uhr: Schlossberg Musikanten Uster



Schlossberg Musikanten Uster

#### Thunersee Musikanten

Peter Jäggli Chaletweg 2 b, 3700 Spiez www.thunersee-musikanten.ch



- KLARINETTE B/ES
- POSAUNE

Probetag Dienstag in Spiez peter.jaeggli@hispeed.ch

#### Coaching

Aylin Fontana | ratparat.ch Betriebliche Mentorin und dipl. Coach



Coaching ist ein geeigneter Weg, in beruflichen Fragen Klarheit zu erlangen und individuelle Lösungen zu erarbeiten.

Vereinbaren Sie Ihr kostenloses Vorgespräch: Telefon +41 76 751 50 55 / info@ratparat.ch Gsundheits-Wärchstatt, Bönigstrasse 11, 3812 Wilderswil



Adrina Schläppi | Aarmühlestrasse 9 | 3800 Interlaken Telefon 079 764 21 84 | www.podologie-interlaken.ch



## Orthomedio

Orthopädie Schuhtechnik GmbH

**AB 1. OKT. IN SPIEZ UND UNTERSEEN** 

#### **GEÄNDERTE ÖFFNUNGSZEITEN**

UNTERSEEN MONTAG 13.30 – 17.00

SPIEZ DI – FR

09.00 - 12.00 / 13.30 - 18.00 GESCHLOSSEN

Andere Termine sind auf Voranmeldung möglich. Infos: www.orthomedio.ch

BETRIEBSFERIEN SA 1.10 - SA 15.10.

### **Zartes Fleisch vom Jungrind**

aus Mutterkuhhaltung biologisch produziert. Mischpaket ab 5 Kg nach Ihren Wünschen portioniert, vacuumiert und geliefert.

Adrian von Allmen 079/772 47 07 Daniela Zurbuchen 079/782 09 55



Biobetrieb Wylern 3826 Gimmelwald www.wylern.ch wylern@bluewin.ch

**BIO**SUISSE

Tellweg 7, 3800 Matten



#### Ihr Familienbetrieb mit persönlicher Beratung!



#### **BETRIEBSFERIEN**

Werte Kundinnen und Kunden
Die Drogerie bleibt vom 3. bis am 15. Oktober 2022
geschlossen. Gerne sind wir ab dem Montag,
17. Oktober wieder für Sie da!

www.drogerie-haenni.ch

Interlakenstr. 1 3806 Bönigen

## Kosmetik BEO

Lassen Sie sich in die Welt von Kosmetik BEO verführen. Eine Entspannung von Kopf bis Fuss Termin nach Vereinbarung.

Kosmetik BEO Höheweg 2 3800 Interlaken www.kosmetik-beo.ch
Tel: 078 748 23 49
kosmetikbeo@hotmail.com

## Kunstausstellung

1. bis 23. Oktober 2022



Jacques Rime Malerei, Zeichnungen, Lithografie



**GALERIE KUNSTSAMMLUNG UNTERSEEN** 

Philipp Dräyer Plastiken, Skulpturen

#### Vernissage

Samstag, 1. Oktober 2022, 17 Uhr Einführung / introduction: Christoph Wyss / Ernst Hanke

#### Öffnungszeiten

Donnerstag und Samstag, 15 bis 18 Uhr Freitag, 18 bis 20 Uhr Sonntag, 11 bis 16 Uhr rollstuhlgängig Die Künstler sind persönlich in der Ausstellung anwesend:

#### Philipp Dräyer

• jeden Sonntag von 12-16 Uhr

#### Jacques Rime

• Sonntag, 16. Oktober

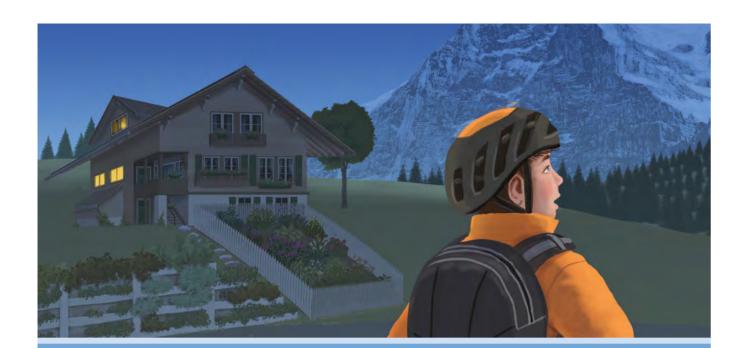
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

#### **Galerie Kunstsammlung Unterseen KSU**

Dachstock Stadthaus Untere Gasse 2 3800 Unterseen mail@kunstsammlung-unterseen.ch www.kunstsammlung-unterseen.ch

HEIMATVEREIN

BÖNIGEN



## AlpNik

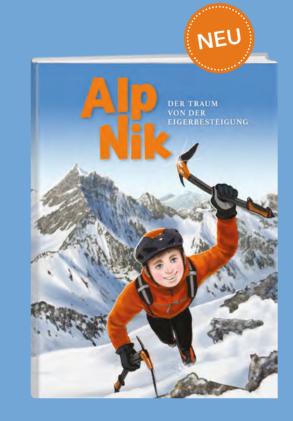
### **DER TRAUM VON DER EIGERBESTEIGUNG**

Eltern, die eine Arztpraxis führen, in Grindelwald der Hauskatze Scappi und der Schweizer Sennen-

CHF 29.-







Bitte senden Sie mir \_\_\_ Ex. «AlpNik - der Traum von der Eigerbesteigung» zum Preis von je CHF 29.-(inkl. Versandkosten). ISBN 978-3-03818-429-4

#### **WEBER**VERLAG.CH

Talon einsenden/faxen an: Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144, 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56 oder bestellen Sie online oder per Mail: www.weberverlag.ch, mail@weberag.ch

Name/Vorname				
Adresse				
PLZ/Ort				
E-Mail				
Datum	Unterschrift			

## Jahresausstellung 2022 **Geschichte und Kunst**

Bis 22. Oktober 2022



#### Am Freiheitsbaum in Bönigen

Bönigen in napoleonischer Zeit

Obwohl grösstenteils der «Neuen Ordnung» zugetan, gab es auch in Bönigen Gegner der Helvetik. Der in der Nacht vom 11. auf den 12. Juni 1799 in Bönigen von bislang unbekannter Hand an den Freiheitsbaum geheftete Knüttel- oder Knittelvers deutet auf einen Kritiker von Hauptmann Christian Michel (1762 - 1831) hin. Das kleine farbige Blatt - es ist das erste politische Flugblatt, das in Bönigen in Umlauf gebracht wurde - zeigt am Kopf einen gemalten, nach links schreitenden fetten Bären. Der mit Christian Michel befreundete Regierungsstatthalter des Kantons Oberland, Samuel Joneli (1748 - 1825) von Boltigen, übermittelte dieses Blatt am 19. Juni an das Helvetische Direktorium, die Exekutive der Helvetischen Republik.

#### Politisches Flugblatt

Folio klein, Handschrift und Zeichnung.

Anstat dess Richen Und fetden Bärr Kam diser Lärre Bumm dahärr Ehr Solte Bringen frücht der freiheit Brachte Nur Schaden und Härtzenleid Regänten Wolden sin Enporr Die Niemals solten komen forr Dann Jeder Kühdräckschufler Wolt Begabet Sinn Mit Rodem Gold Drum Jst der Bärr Jetz auf der Bann Umm Wider an sinn ordt zu stan

Fotografie von Hans Kobi, Münchenbuchsee, im Auftrag des Heimatvereins Bönigen. Primärguelle: Schweizerisches Bundesarchiv, Helv 876, 107, 111.

#### Öffnungszeiten

Donnerstag / Freitag / Samstag, 14-17 Uhr Sonntag, 14-17 Uhr

Offene Sonntage: 2.10./16.10. Eintritt frei

#### Kontakt / Anfragen für Führungen:

altepinte.boenigen@bluewin.ch Peter Michel (079 346 79 06)

#### Alte Pinte Bönigen

Museum | Galerie | KulturRaum Interlakenstrasse 2 3806 Bönigen altepinte.boenigen@bluewin.ch

### Herbstzeit - Kurszeit



Mitglieder der Raiffeisenbank Region Haslital-Brienz







#### Praktisch / Kreativ

- NEU Kleine Laterne mit Folie aus Holzklötzchen Montag, 17. Oktober, 18.30 Uhr, Meiringen
- Hand- und Brushlettering Grundkurs Dienstag, 25. Oktober, 18.30 Uhr, Meiringen
- NEU Sketchnotes Freitag, 4. November, 18.30 Uhr, Meiringen
- Mandala Dot Art Grundlagen Dienstag, 18. Oktober, 18.30 Uhr, Meiringen
- Mandala Dot Art Grundlagen Mittwoch, 9. November, 18.30 Uhr, Meiringen
- Workshop Zeichnen, Skizzieren und Bemalen 5× ab Mittwoch, 26. Oktober, 19 Uhr, Meiringen
- Fingerring aus Silberbesteck Freitag, 4. November, 17 Uhr, Innertkirchen
- Fingerring aus Silberbesteck Samstag, 5. November, 9 Uhr, Innertkirchen
- Adventskranz aus Naturmaterialien am Morgen Mittwoch, 16. November, 8.30 Uhr, Brienz
- Adventskranz aus Naturmaterialien am Nachmittag Mittwoch, 16. November, 14 Uhr, Brienz
- NEU Abstraktes Malen mit Gold, Silber, Schwarz und Kupfer Donnerstag, 17. November, 9.30 Uhr, Brünig
- Vorschau für November: Dreieckstuch stricken. Brienz

- NEU Workshop Naturkosmetik & Aromapflege -Theorie/Praxis
- Donnerstag, 3. November, 19 Uhr, Meiringen
- NEU Workshop Naturkosmetik & Aromapflege -Theorie/Praxis Donnerstag, 17. November, 8.30 Uhr, Meiringen

#### Informatik / neue Medien

- Tabellenkalkulation Excel 2019 für Einsteiger 4× ab Montag, 24. Oktober, 19 Uhr, Meiringen
- Das Google-Konto und andere Cloud-Lösungen Mittwoch, 2. November, 19 Uhr, Meiringen
- Eigene Website mit Jimdo gestalten Mittwoch, 9. November, 19 Uhr, Meiringen
- NEU Videos mit Smartphone drehen und am PC schneiden mit Freeware 4× ab Dienstag, 8. November, 19 Uhr, Meiringen
- Word vertieft 4× ab Montag, 28. November, 19 Uhr, Meiringen
- NEU Sicherheit im Umgang mit Raiffeisen E-Banking Donnerstag, 1. Dezember, 18 Uhr, Meiringen

#### Arbeitswelt

- Praxisorientiertes Projektmanagement 7× ab Dienstag, 25. Oktober, 18.30 Uhr, Meiringen
- Rechnungswesen Grundlagen 7× ab Mittwoch, 26. Oktober, 18.30 Uhr, Meiringen
- Post it! Social Media professionell einsetzen 2× ab Mittwoch, 23. November, 19.30 Uhr, Meiringen

#### Gesellschaft

• Biografie schreiben - über sich oder andere 3× ab Samstag, 29. Oktober, 9 Uhr, Meiringen

#### Sprachen

- Deutsch als Fremdsprache A1 mit wenig Vorkenntnissen (mit Kinderhütedienst), Brienz laufender Kurs - Einstieg möglich
- Deutsch als Fremdsprache A2.1 mit Vorkenntnissen (mit Kinderhütedienst), Brienz laufender Kurs - Einstieg möglich
- Deutsch als Fremdsprache A1 AUSGEBUCHT 12× ab Montag, 26. September, 14 Uhr, Meiringen
- Deutsch als Fremdsprache A1- ohne Vorkenntnisse, Meiringen - auf Anfrage
- Deutsch als Fremdsprache A2.1 mit Vorkenntnissen 9× ab Mittwoch, 19. Oktober, 18.30 Uhr, Meiringen
- Englisch A1 mit Vorkenntnissen 10× ab Donnerstag, 20. Oktober, 20 Uhr, Meiringen
- Englisch A2 9× ab Mittwoch, 19. Oktober, 18 Uhr, Meiringen
- Italienisch B1 am Morgen 10× ab Montag, 17. Oktober, 10 Uhr, Meiringen
- Italienisch B1.1, Meiringen laufender Kurs - Einstieg möglich
- Italienisch A2+, Meiringen laufender Kurs - Einstieg möglich
- NEU Russisch A1 ohne Vorkenntnisse 7× ab Mittwoch, 2. November, 19 Uhr, Meiringen
- Russisch A1.1 mit Vorkenntnissen 8× ab Dienstag, 25. Oktober, 18.30 Uhr, Meiringen
- Spanisch Konversation A2/B1 am Morgen 9× ab Donnerstag, 20. Oktober, 10 Uhr, Meiringen
- NEU Französisch A1 mit wenig Vorkenntnissen 10× ab Mittwoch, 19. Oktober, 18.15 Uhr, Meiringen

#### Fitness / Bewegung

- Fitgym für Männer 10× ab Montag, 17. Oktober, 18 Uhr, Schwanden
- Step Aerobic 10× ab Montag, 17. Oktober, 19.15 Uhr, Schwanden
- BODYART gezieltes Ganzkörpertraining 9× ab Dienstag, 18. Oktober, 18.45 Uhr, Brienzwiler

• Faszien Yoga 9× ab Montag, 17. Oktober, 17.45 Uhr, Hasliberg

Volkshochschule

Haslital/Region Brienz

- Pilates meets Hatha Yoga 9× ab Montag, 17. Oktober, 19 Uhr, Hasliberg
- Power Hatha Yoga am Morgen 9× ab Mittwoch, 19. Oktober, 8.30 Uhr, Hasliberg
- Pilates am Morgen 9× ab Mittwoch, 19. Oktober, 9.45 Uhr, Hasliberg • Fit in den Winter für ALLE
- 10× ab Dienstag, 18. Oktober, 18.30 Uhr, Innertkirchen
- Pilates 10× ab Dienstag, 18. Oktober, 17.15 Uhr, Innertkirchen
- Fit und Stretch f
   ür ALLE leichtes Training 10× ab Mittwoch, 19. Oktober, 8.45 Uhr, Innertkirchen
- TRX Ganzkörperkrafttraining am Mittag -1 PLATZ FREI 10× ab Mittwoch, 19. Oktober, 12.15 Uhr, Innertkirchen
- TRX Ganzkörperkrafttraining am Abend -1 PLATZ FREI 10× ab Donnerstag, 20. Oktober, 18.30 Uhr, Innertkirchen
- TRX Ganzkörperkrafttraining am Abend -**AUSGEBUCHT** 10× ab Donnerstag, 20. Oktober, 19.45 Uhr, Innertkirchen
- NEU Lachyoga 5× ab Montag, 24. Oktober, 10 Uhr, Meiringen
- NEU QiGong und Achtsamkeit 8× ab Mittwoch, 19. Oktober, 9 Uhr, Meiringen







**Information und Anmeldung** 

Volkshochschule Haslital/Region Brienz Kirchgasse 15, 3860 Meiringen 033 971 38 62, www.vhshrb.ch

Oktober 2022 | Bödeli-/BrienzInfo Bödeli-/BrienzInfo | Oktober 2022

frühreif und vorlaut	▼	Nacht- greif- vogel	Käuferin, Klientin	<b>V</b>	Ferienort im Berner Oberland	<b>V</b>	spär- lich, dürftig	PC- Arbeits- speicher (Abk.)	<b>V</b>	Ort bei Bern (Flug- hafen)	Interna- tionaler Skiver- band (Abk.)	See- manns- beklei- dung	<b>V</b>	Vorort von Berr
Comic- Cowboy (Lucky)	-	٧	•		Fluss durch Bern	-		٧		Regel- widrig- keit (Sport)	-	•	9	
Bew. e. Stadt im Berner Oberland	<b>&gt;</b>					4	Haupt- stadt in Nord- afrika	-						Geld- wert einer Ware
<b>&gt;</b>					ugs.: Sprung	-			10	Wäsche- stück	-			(11
engl.: Stink- tier		freund- lich		Grund- stoff- teilchen	Secret 1		ALP BEIZLI	(FEEE)		Schaukel- bettchen	Schweizer Regisseur (Markus)		Kahlkopf	
grösste Gewerk- schaft d. Schweiz	<b>-</b>	٧	6	٧	SPERE		Ean	THE LANGE OF THE PARTY OF THE P	Sesions BIERE	•	٧		٧	
<b>&gt;</b>					TEM .	HEIDI	TEN .	Series Series		Maulesel	-			
Ver- mittler	ein Erdteil		ver- söhnen (gehoben)			14 54 32 32 32 32 32 32 32 32 32 32 32 32 32		SPERE		<b>^</b>				8
Luft der Lungen	<b>&gt;</b>		•		WÄHL ÜRI	EN SIE .	AUS Oo Ri	ÜCHI	EDNI	Auspuff- ausstoss		menschl. wertvolle Eigen- schaft		Rausch- gift (Mz.)
Schweizer Frauen- kurzname		Apostel der Grön- länder † 1758		Epos von Homer				VERLAG		Abk.: Dutzend	<b>-</b>	<b>V</b>		٧
•		٧		٧	ALP BEIZLI	The state of the s	HEIDI		ALP BEIZLI	besitzanz. Fürwort Gelege	-	$\bigcirc$		
Stachel- tier	-		12		Behörde, Dienst- stelle	Ort süd- östlich von Bern	▼	grösste Ausstel- lung Berns	knapp, wenig Raum lassend	<b>&gt;</b>			frz.: Sommer	
Republik in Ost- afrika	<b>-</b>				V	ugs.: hinauf	-	$\bigcirc$ 5			Gehirn- strom- messung (Abk.)	<b>-</b>	٧	
<b>&gt;</b>			ital.: Liebe	<b>&gt;</b>					Einbrin- gen der Feld- früchte	<b>&gt;</b>				<b>Q</b> 3
Teil der Hygiene	zuvor, zunächst	<b>-</b>		$\overline{\bigcap}_{7}$		Berner Wappen- tier	<b>-</b>				best. Artikel (4. Fall)	<b>-</b>		

## **Knobeln Sie mit!**

Wir verlosen 1 Büchergutschein vom Weber Verlag im Wert von Fr. 50.-

Talon einsenden an Weber AG, Kreuzworträtsel Bödelilnfo/BrienzInfo, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt. Oder schreiben Sie uns eine E-Mail mit dem Lösungswort sowie Ihrem Namen und Ihrer Adresse an: wettbewerb@weberverlag.ch

Teilnahmeschluss: Montag, 10. Oktober 2022 Die Lösung finden Sie in der nächsten Ausgabe.

Lösungswort September: Fliegenpilz Gewinner\*in: Veronika Teuschmann

#### Lösungswort Kreuzworträtsel Oktober 2022

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12		

Vorname

Name

Adresse

PLZ/Ort

## Oschtermomänt zmitts im Herbscht

PfimiInterlaken

E Gschicht, wo jede Tag nöi gschriebe wird



Da sitze si jetz, die vier Lütli, u schriebe zäme e Gschicht. Es isch ke Nöii. Si spielt vor öpe 2000 Jahr. Die Vier us drü Generatione hirne u studiere. Dusse isches Herbscht. U die Gschicht, wosi sötte schriebe, isch dänkt für de ar Oschtere 2023 ufzfüere.

Me isch sech einig: Es söll ir hüttige Zyt spiele. Aber was isch hüt wichtig? Es brucht Äggschen u Spannig, Töifgang u Drama u der rot Fade sött me bi all däm nid verliere. Eifach zverstah söttis si u am Sinn nah ar Gschicht vor langer Zyt ähndle. Der listig isch schnäll gfunde. Ou dldee vom töife Fall vom Houptdarsteller isch de schnäll entwicklet. So, u jetz? Nachem Absturz u em Versäge chunnt zgrosse Hinterfrage. Wie hets so wyt chönne cho mit mir?

Aber dä Töifpunkt isch ja nid dHouptsach. Da isch no e zwöiti Person, wo ufzeigt, was wie vor rund 2000 Jahr ou hüt nach me schiinbar verkorkste Läbe möglich isch. Nämlech das Mönsche ame Punkt i ihrem Läbe erchenne, dass Eine git, wo unschuldig isch ztod cho. U de no freiwillig. Um Freiheit, Liebi u Liecht is Läbe zbringe. Dä Einti begägnet hüt no jede Tag Mönsche am Töifpunkt vo ihrem Läbe, wo alles verlore schiint. Hoffnigslos. E Blick uf dä Einti u was er a däm Tag, wo mir a Karfritig fiire, für üs

het ta, längt. U wie bi däm Mönsch, wo denn schuldig mit däm Einte – Jesus Christus – isch hiigrichtet worde, längt es Igestah: I has verdient, du nid. Du bisch würklech Gottes Sohn.

Was für ne Momänt, wenn mir im Herbscht als Jahreszyt oder im Herbscht vom Läbe dörfe inne halte u erchenne, was für ne grosse Liebi hinder dere alte Gschicht steckt. E Liebi wos schafft, ou hüt no täglech Mönsche ade dunkelschte Orte zerreiche. U de wirds bunter, Liecht dringt düre Näbel. U wies der Herbscht üs idrücklech zeigt, cha Veränderig öpis Wunderschöns si.

Di vier Gschichteschrieber si sech einig: Das Drama wird es Häppiend ha. U das wünschi ou üs allne: E Oschtermomänt zmitts im Herbscht ud Erchenntnis, dass nie zspät isch.

Daniela Francioli-von Allmen

www.pfimi-interlaken.ch

## Curling is fun spielen Sie mit

Schnuppertraining





Freitag, 14. Oktober 2022 von 19 bis 21 Uhr Freitag, 28. Oktober 2022 von 19 bis 21 Uhr

Die Teilnahme ist kostenlos, nur saubere Turnschuhe mitbringen.

#### Anmeldung erwünscht, aber nicht erforderlich.

Wenn Interesse vorhanden, bieten wir gerne auch Kurse für Anfänger (ab 4. November 2022) und Fortgeschrittene (ab 6. Januar 2023) an. Detaillierte Termine nach Vereinbarung.

#### Firmenevents

Curlingplausch mit anschliessendem Fondue im Bistro Datum nach Übereinkunft und Preis auf Anfrage.

#### Interessiert?

Auskunft und Anmeldung: info@ccinterlaken.ch / www.ccinterlaken.ch

#### **Curling Club Interlaken**

Postfach 190 3800 Interlaken info@ccinterlaken.ch www.ccinterlaken.ch

## **Neue Sportart** entdecken?

Neu! Schnuppertraining





#### Schnuppertraining für Erwachsene

Willkommen sind Männer / Frauen / Anfänger, Amateure ab ca. 16 Jahren

#### Wann:

Jeweils Donnerstag 27.10.2022 bis 15.12.2022 von 18.30 bis 20.00 Uhr

#### Wo:

ABC-Halle, Austrasse 1a, 3700 Spiez

#### Trainer:

Gabriela Burri

#### Anmeldung:

bis 20.10.2022 an sekretariatbce@gmx.ch

#### Kosten:

CHF 80.00

#### Der Badmintonclub Einigen/Spiez

Im Jahr 1988 gegründet, und seit nunmehr 34 Jahren wird dieser tolle Sport in Einigen und Spiez gespielt. Im Moment besteht unser Verein aus ca. 70 Aktivmitgliedern davon 1/3 Frauen.

#### **Sonstige Trainings:**

Wir bieten auch Trainings für Kinder und Jugendliche an. Interessierte können sich direkt via E-Mail oder auf unserer Website erkundigen.

Zusätzlich sind wir momentan auf der Suche nach einem Badmintontrainer für unsere Trainings. Meldungen bitte an unser Sekretariat (sekretariatbce@gmx.ch).

**Weitere Infos** 

www.bceinigenspiez.ch

## Kinderbetreuung Interlaken-Oberhasli



Wir haben freie Plätze in Bönigen, Interlaken, Lauterbrunnen, Matten, Meiringen, Mürren, Ringgenberg, Stechelberg und Unterseen.

#### Sie suchen eine Betreuung für Ihr Kind?

KIBIO vermittelt geeignete Betreuungsplätze mit persönlicher und flexibler Kinderbetreuung im Zuhause von Kinderbetreuerinnen. Gesundes Essen, seelische Gesundheit, Spiel und Bewegung sowie Ruhe und Rückzugsmöglichkeiten sind wichtig. Kindgerechte Kommunikation, mitplanen und mithelfen im Alltag, Freundschaften knüpfen, eine eigene Meinung haben und Gefühle zeigen gehören dazu. Wir beraten und begleiten Eltern und Kinderbetreuerinnen gemäss diesen Leitsätzen. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

#### Möchten Sie Kinder betreuen oder betreuen Sie schon?

Schrittweise erweitern wir unser Angebot in der Region Interlaken-Oberhasli. KIBIO richtet sich an Erwachsene, die ihr Zuhause für Kinder öffnen möchten. Nach erfolgter Abklärung stellen wir auch Kinderbetreuerinnen an, die bisher im privaten Rahmen Kinder betreuen. Wir beraten und begleiten Sie und erledigen alle administrativen Angelegenheiten sowie die Rechnungsstellung.

Wir freuen uns auf ihre Bewerbung!

### Wanted

Aktuell suchen wir dringend Kinderbetreuerinnen zwischen 20 und 60 Jahren für diese Kinder:

Ort / Gemeinde	Kind	Jahrgang	Betreuungstag / -Zeit
Bönigen	Junge Junge	2012 2013	Mittwoch Mittag bis 14 Uhr, ab Oktober: Mittwoch und Freitag Mittag bis 14 Uhr
Lütschental, Zweilütschinen oder Grindelwald	Junge Junge	2019 2021	1 Tag pro Woche





#### Für nähere Auskunft:

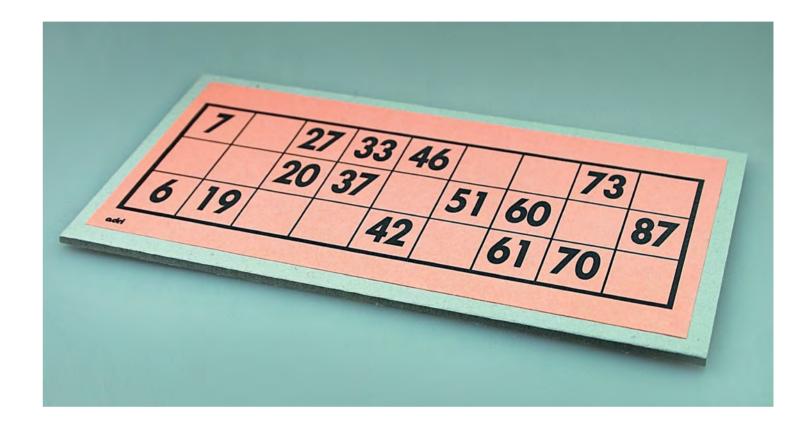
Tel. 033 822 13 56 Mo, Di, Do, 8.30 bis 11.30 Uhr Weitere Termine auf Anfrage

kinderbetreuung@kibio.ch www.kibio.ch

## Grosses **Turnerlotto**

turnverein matten

Samstag, 5. und Sonntag, 6. November im Hotel Alpina Matten



Samstag, 5. November 2022 16.00 bis 19.00 Uhr und 20.00 bis 23.00 Uhr

Sonntag, 6. November 2022 15.00 bis 19.00 Uhr

Im Hotel Alpina Hauptstrasse 44, 3800 Matten

- Supergang (ganze Karte voll)
- Attraktive Preise
- Erster Gang gratis
- Kartenpreis: CHF 1.-

Wir freuen und auf Ihren Besuch. Turnverein Matten und Familie Geringer / Hotel Alpina

Bödeli-/BrienzInfo | Oktober 2022 Oktober 2022 | Bödeli-/BrienzInfo

### Finden Sie die Unterschiede

Im Bild rechts sind 7 Unterschiede zum linken Bild versteckt.





Kreisen Sie die Unterschiede ein und senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen, Ihrer Adresse und Telefonnummer an: Weber Verlag AG, Wettbewerb BödeliInfo/BrienzInfo, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt oder an wettbewerb@weberverlag.ch

Einsendeschluss: Montag, 10. Oktober 2022

#### **Gewinnen Sie**

1 Gutschein im Wert von Fr. 100.von der Dropa Drogerie Günther Unterseen/Interlaken

#### Lösung September



**Gewinner\*in**Nelly Kreis-Gleis, Unterseen



## claro Weltladen für fairen Handel Interlaken



Lustige Filzfingerpüppchen, fröhliche Filzgirlanden und feinste Kaschmir-Schals aus dem fernen Nepal



Die Filzfingerpuppen und Filzgirlanden in unserem Laden verdanken ihr Dasein in der Schweiz dem Familienunternehmen «Carina Cashmere», das seit Jahren durch persönliche Beziehungen mit Nepal verbunden ist. So lernten die Jungunternehmer auf einer ihrer Reisen auch Madhav kennen, einen Mann mit grossen Visionen und Träumen. Schon in jungen Jahren gründete er eine Filz-Manufaktur mit dem Ziel, jungen Müttern aus der Region einen guten Arbeitsplatz zu bieten. Seine lustigen Filzartikel – designed von seiner Schwester – fanden bald hohen Anklang und er konnte sein Unternehmen laufend vergrössern. Dank Inputs von «Carina Cashmere» wurde zusätzlich eine Kindertagesstätte eingerichtet, sodass die jungen Mütter ihre Kinder nun problemlos zur Arbeit mitnehmen können.

Anders bei den Kaschmir-Schals. Hier spielt die eigentliche Hauptrolle die Kaschmirziege aus der Mongolei, welche die wunderbare Wolle für die Herstellung der Schals liefert. Dabei wird jeder einzelne Prozess noch von Hand erledigt. Dies schont zum einen die Tiere, zum anderen können viel mehr Menschen von der Handelskette profitieren. Die der widrigen Kälte trotzenden Kaschmirziegen werden im Frühjahr ausgekämmt. Die Kämmung ist eine sehr schonende Woll-Gewinnung, weil sie im Gegensatz zur Schur den Crimp und die Länge der Fasern nicht beeinträchtigt und so den Kaschmir sehr wertvoll macht. Nach sorgfältigem Sortieren der langen Fasern wird die Wolle in Kathmandu zu feinsten Schals verarbeitet. Jeder Schal

wird anschliessend von Hand kontrolliert und dann einzeln eingefärbt.

Lustige Fingerpuppen und fröhliche Girlanden aus Filz fürs Kinderzimmer, warme Schals aus feinster Kaschmirwolle zum Schutz vor Kälte oder einfach zur Zierde – von geschickten Händen zu fairen Bedingungen für uns hergestellt im fernen Nepal. Gute Gründe, einmal bei uns vorbei zu schauen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr claro Weltladen-Team Interlaken



claro Weltladen Marktgasse 46 3800 Interlaken www.claro-interlaken.ch

## Tiere suchen ein Zuhause

Tierschutz verein Interlaken-Oberhasli

Der Tierschutzverein Interlaken sucht für Verzichttiere ein neues Zuhause.







#### Junge Katzen zwischen 3 und 6 Monaten

Verschiedene jüngere und erwachsene Katzen suchen ein neues Zuhause. Sie sind zum Teil noch sehr schüchtern und brauchen etwas Zeit und Geduld um Vertrauen aufzubauen. Da sie von Landwirtschaftsbetrieben stammen, brauchen sie nach einer längeren Eingewöhnungszeit unbedingt Freilauf in einer grünen verkehrsberuhigten Gegend.

Alle Katzen, die wir vermitteln sind leukosegetestet, entwurmt, vollständig geimpft, gechipt und ab 6 Monaten kastriert. Sie werden gegen eine Übernahmegebühr und mit Schutzvertrag abgegeben.

#### Kontakt

Katzenauffangstation TSVI Gisela Hertig, 3806 Bönigen 033 823 80 08, info@giselahertig.ch Weitere Katzen, die ein Zuhause suchen, finden Sie unter:

www.tierschutz-interlaken.ch

Ihre Spende hilft den Tieren in unserer Region. Herzlichen Dank.

> Postfinance Konto: 87-466873-1 ISBN CH49 0900 0000 8746 6873 1

## Der Einsiedler vom **Abendberg**

Roman von Dr. Philipp Galen



1876 publizierte der deutsche Arzt, Psychologe und Reiseschriftsteller Philipp Lange (alias Philipp Galen) aus Potsdam den Roman «Der Einsiedler vom Abendberg». Die Geschichte spielt im Berner Oberland, genauer im Hotel Beau-Site Unterseen und dem Kurhaus Belle-Vue auf dem Abendberg. Dr. Lange verstand es, seine Reise in unsere Region im Roman mit blumiger Sprache und vielen interessanten Details zum Leben und Reisen vor rund 150 Jahren zu beschreiben. Der Roman ist deshalb auch ein interessanter tourismus-historischer Zeitzeuge.

#### Eine Neuauflage mit historischer Zuordnung

Das Tourismuseum in Unterseen hat den längst vergriffenen Roman aufgestöbert und dazu eine historische Zuordnung zu den Örtlichkeiten und Personen, die im Roman vorkommen, verfasst. Dabei werden neben den Hauptschauplätzen Hotel Beau-Site und Kurhaus Abendberg auch andere Schauplätze in der Region beleuchtet.

Papierband Hard Cover 15 × 24 cm **Format** 500 Seiten Umfang

(Historische Zuordnung: 72 Seiten)

limitierte Auflage Auflage

CHF 44.- (Angebot gültig Preis

bis zum 31. Oktober 2022)

Das Buch erscheint im Dezember 2022 im Eigenverlag Tourismuseum Unterseen und kann ausschliesslich im Tourismuseum bezogen werden.

#### **Tourismuseum**

Obere Gasse 26 3800 Unterseen www.tourismuseum.ch info@tourismuseum.ch

#### Buch bestellen und Mitglied werden

- O Ich melde mich zur Mitgliedschaft im Verein Tourismuseum an und bestelle den Roman «Der Einsiedler vom Abendberg» zum Preis von CHF 44.-. Im Preis inbegriffen ist das erste Jahr (2023) der Mitgliedschaft im Verein Tourismuseum als Einzelmitglied (Jahresbeitrag CHF 20.-).
- O Ich bin bereits Mitglied und bestelle das Buch zum Subskriptionspreis von CHF 32.-/Exemplar.

Name / Vorname :	E-Mail:		
Adresse:	Datum:		
PLZ/Ort:	Unterschrift:		

Bestellung/Anmeldung senden an info@tourismuseum.ch Die Abholdaten werden mit einer persönlichen E-Mail bekannt gegeben

Bödeli-/BrienzInfo | Oktober 2022 Oktober 2022 | Bödeli-/BrienzInfo

VEREINE / VERSCHIEDENES

## Wer ist unsere Oktober-Person aus Unterseen?



#### **Gewinnen Sie!**

Wir verlosen 4× das Buch «AlpNik - der Traum von der Eigerbesteigung»

Autor: Anna Rausch 48 Seiten, 21,5 x 28,7 cm, gebunden, Hardcover Mit zahlreichen Illustrationen von Cristina Wald ISBN 978-3-03818-429-4. CHF 29.- / EUR 29.-



So sind Sie dabei: Senden Sie uns bitte den Namen der gesuchten Person als Lösung mit Ihrem Namen, Ihrer Adresse und Telefonnummer an: Weber Verlag AG, Wettbewerb Bödelilnfo/BrienzInfo, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt oder: wettbewerb@weberverlag.ch

Einsendeschluss: Montag, 10. Oktober 2022 Die Gewinner\*innen werden im nächsten Heft veröffentlicht.

#### Auflösung Wettbewerb September

Die gesuchte Person war: Selena Marie Streich, Brienz

#### Herzliche Gratulation den Gewinner\*innen:

Manuela Rohrbach, Konolfingen Veronika Schmocker, Matten Daniela Santiago, Saxten Cheyenne Steiner, Brienz



## Veranstaltungen

#### Oktober 2022

Die Veranstaltungsdaten können für die **Ausgabe November 2022** bis **am Montag, 10. Oktober 2022,** an folgende Adressen gesendet werden:

Interlaken Tourismus, Marktgasse 1, 3800 Interlaken, Tel. 033 826 53 00, veranstaltungen@interlakentourism.ch, www.interlaken.ch/events oder Brienz Tourismus, Postfach 801, 3855 Brienz, Tel. 033 952 80 80, info@brienz-tourismus.ch, www.brienz-tourismus.ch

#### **AUSSTELLUNG, FÜHRUNG**

Samstag und Sonntag, 1. und 2. Oktober

#### Fest der Feste

9 bis 23 Uhr Freilichtmuseum, Ballenberg www.ballenberg.ch

Mittwoch und Samstag 1., 5., 8., 12., 15., 19. Oktober **Crystallos** 

14 bis 17.30 Uhr Crystallos, Schmockenstrasse 164, Beatenberg www.crystallos.ch

Donnerstag bis Samstag, 1. bis 22. Oktober Sonntag, 2. und 16. Oktober 14. bis 17 Uhr

#### Bönigen in Napoleonischer Zeit: Die grossen Schlachten

14 bis 17 Uhr Alte Pinte - Museum / Galerie / KulturRaum, Interlakenstrasse 2, Bönigen www.boenigen.ch

Sonntag, 2., 9. und 16. Oktober Ausstellung «Flachs von A-Z» und «in der Schulstube» 13 bis 17 Uhr

Dorfmuseum Alte Mühle Mühlenenstrasse 38, Wilderswil

Sonntag und Montag, 9. und 10. Oktober

#### Brächete Ballenberg

10 bis 16 Uhr Ballenberg www.ballenberg.ch

#### Ab 17. Oktober **Ausstellungsraum der Schule für**

Holzbildhauerei

#### Montag bis Donnerstag, 8 bis 11.30 Uhr und 14 bis 17 Uhr Freitag, 8 bis 11.30 Uhr und 14 bis 15 Uhr www.holzbildhauerei.ch

Jeden Tag bis und mit Mittwoch, 26. Oktober

#### Bilderausstellung - Landschaften und Bergbilder in Acryl und Oelfarben

8 bis 20 Uhr Zentrum Artos, Alpenstrasse 45, Interlaken

## Samstag, 29. Oktober Saisonabschluss Freilichtmuseum Ballenberg

10 bis 16 Uhr www.ballenberg.ch

#### Jeden Donnerstag bis Sonntag Skulpturen und Bilder von Andréa Schmid-Riemer

14 bis 19 Uhr, Burger Galerie, Hauptstrasse 62, Brienz www.asr-skulpturen.ch

#### Mittwoch bis Sonntag

#### Fussball isst unser Leben Jeden Sonntag,

2. bis 30. Oktober 11 bis 17
Jeden Mittwoch bis Samstag
1. bis 29. Oktober 14 bis 17 Uhr
Kunsthaus Interlaken,
Jungfraustrasse 55
kunsthausinterlaken.ch

Mittwoch bis Sonntag

Sonderausstellung Bernhard Düring

Schweizer Holzbildhauerei Museum www.museum-holzbildhauerei.ch

### Donnerstag bis Sonntag **Kunstausstellung Skulpturen und**

#### Bilder

Burgergalerie Hauptstrasse 62, jeweils von 14 bis 19 Uhr www.asr-skulpturen.ch

#### **GASTRONOMIE, KULINARIK**

Samstag und Sonntag, 1. und 23. Oktober

### **Verkauf von Holzofenbrot** ab 7.30 Uhr

Dorfmuseum Schlossweid, Kirchgasse 12, Ringgenberg www.ringgenberg-goldswil.ch

Freitag, 7. und 21. Oktober **Verkauf von Holzofenbrot** 

ab 11 Uhr

Niederried

#### Mittwoch, 12. Oktober

#### Trauercafé SRK Interlaken

19 bis 21.30 Uhr Stadthaus Unterseen, Untere Gasse 2, Unterseen www.srk-bern.ch

Freitag, 21. Oktober

#### Weindegustation

ab 18 Uhr

Dorfladen Iseltwald, Matte 29c, Iseltwald Samstag, 22. Oktober Risotto Plausch in Bönigen ab 11.30 Uhr

Mehrzweckhalle Bönigen, Harderstrasse 3, Bönigen www.frauenverein-boenigen.ch

Samstag, 22. Oktober «Chabis ymache» ab 13 Uhr Schulhaus Habkern, Habkern

Samstag, 22. Oktober Wildspezialitätenbuffet im Sporthotel Habkern

Fahrenbühl, Habkern www.sporthotel-habkern.ch

Freitag, 28. Oktober

Trauer Café Brienz 18 bis 20 Uhr

trauercafebrienz@gmail.com

Freitag, 28. Oktober

Christian Schmid - TOPOFF

20 bis 22 Uhr TOPOFF Restaurant und Kulturzentrum Untere Bönigstrasse 35, Interlaken www.topoff.ch

Samstag, 29. Oktober

Zur Krönung der Wildsaison -**Erlebnis Wildbuffet** 

mit musikalischer Begleitung mit dem Trio Seebärggruess Hotel Brienz, Hauptstrasse 254, Brienz www.hotel-brienz.ch

#### MUSIK

Mittwoch, 5. Oktober

Konzert im Trio - Klarinette, Viola und Klavier

ab 16 Jahren | ab 20 Uhr Zentrum Artos, Alpenstrasse 45, Interlaken www.artos.ch/aktuell

Dienstag, 11. Oktober 2022 Tanznachmittag für Seniorinnen und Senioren

Congress Kursaal Interlaken, Strandbadstrasse 44. Interlaken

Mittwoch, 19. Oktober

Konzert Quartetto Belena

ab 20 Uhr

Zentrum Artos, Alpenstrasse 45. Interlaken

www.artos.ch

Samstag und Sonntag, 22. und 23.Oktober

Flecht Festival 2022 - Korbmarkt 10 bis 18 Uhr

Schule für Holzbildhauerei, Schleegasse 1, Brienz www.flechtfestival.ch

Donnerstag, 27. Oktober **Duo Gromes Riem** 

19.30 Uhr Geigenbauschule www.geigenbauschule.ch

Samstag, 29. Oktober

5. Vesper: Romanza e Fuoco

ab 17.30 Uhr

Ev.-ref. Kirche Unterseen, Kirchgasse, Unterseen

www.vespern.ch

Sonntag, 30. Oktober 2022

Hüpfe, Chäs und Blasmusik

10 Uhr, Gemeindesaal Hohsteg Lauterbrunnen

www.blaskapelle-staubbach.ch

#### **MÄRKTE**

Samstag, 29. Oktober

Dorfmärit Matten 2022

8 bis 16 Uhr Dorfplatz, Matten www.matten.ch

#### **SPORT**

Sonntag, 16. Oktober

66. Brienzerseelauf 2022 Halbmaraton & Staffel

11 Uhr

Cholplatz, Brienz BE www.brienzerseelauf.ch

Samstag und Sonntag, 15. und 16. Oktober

Brienzerseelauf - der älteste Langstreckenlauf der Schweiz

Schulhaus Bönigen, Harderstrasse 3, Bönigen

www.brienzerseelauf.ch

Jeden Montag und Dienstag

Dienstag, 9 bis 10.30 und Montag, 18.30 bis 20 Uhr Hauptstrasse 67 Tel. +41 (0)79 371 42 75 www.om-shakti-yoga.ch

Täglich

Tennis im Grünen

Montag bis Freitag, 8 bis 18 Uhr Samstag, 9 bis 12 und 13 bis 18 Uhr Sonntag, bis 12 und 13 bis 17 Uhr Reservation: +41 (0) 33 952 80 80

#### VERSCHIEDENES

Samstag und Sonntag, 1. und 2. Oktober

Brennnesseln wachsen hören

Beatenberg Arena, Spirenwaldstrasse 168, Beatenberg www.beatenberg.ch

Sonntag, 2. Oktober

Eurobirdwatch -

Zugvogelbeobachtung

9 bis 16 Uhr Lombachalp, Habkern www.vsvb.ch

Donnerstag und Freitag, 20. und 21. Oktober

Axalp 2022 - Flugvorführungen der Schweizer Luftwaffe

Trainingstag Mittwoch, 19. Oktober 14 bis 15.30 Uhr Axalp

www.armee.ch/axalp Tickets auf ticketino.ch Freitag, 21. Oktober Blutspenden

15.30 bis 20 Uhr Kirchgemeindehaus Matten, Herziggässli 21, Matten www.blutspende.ch

Samstag 22. Oktober

Tag der offenen Bunkertür

10 bis 17 Uhr Anlage Goldey, 3800 Interlaken www.ia-boedeliwerke.ch

Sonntag, 23. Oktober Schiff AHOI - Ländtichilbi

ab 10.30 Uhr Iseltwald

Montag bis Freitag

Live-Schnitzen

9 bis 12 und 13.30 bis 17 Uhr Samstag, 9 bis 12 und 13.30 bis 16 Uhr Sonntag, 11 bis 16 Uhr www.huggler-holzbildhauerei.ch

Jeden Mittwoch

Schach- und Spielabend

ab 19 Uhr, Spielhotel Sternen www.spielakademie.ch

Jeden Mittwoch

Brienz

Geführter Dorfrundgang

9.30 bis 11.30 Uhr, Anmeldung bis am Vortag Tel. 033 952 80 80, Tourist Info

Jeden Donnerstag,

Kuhschnitzen in Bönigen

16.30 bis 18 Uhr

Bönigen-Iseltwald Tourismus, Seestrasse 6, Bönigen

Samstag und Sonntag

Lama-Trekking

Anmeldung: Tel. 079 333 70 35 www.lama-ranch-brienz.ch

Täglich

Lamatrekking Jungfrauregion 2022

Elsbeth und Urs Schmutz, Lamatrekking Jungfrauregion, Wengelacherweg 8, Wilderswil www.lamatrek-jungfrauregion.ch

Täglich

**Bootsverleih Pirate Bay Brienz** 

Aktuelle Öffnungszeiten unter www.pirate-bay.ch

#### **Impressum**

Offizielles Mitteilungsblatt für Vereine, Institutionen und Gewerbe von Interlaken, Matten, Unterseen, Beatenberg, Bönigen, Därligen, Goldswil, Gsteigwiler, Habkern, Iseltwald, Leissigen, Niederried, Ringgenberg, Saxeten, Sundlauenen, Wilderswil. Gimmelwald, Gündlischwand, Isenfluh, Lauterbrunnen, Lütschental, Mürren, Stechelberg, Wengen, Zweilütschinen. Axalp, Brienz, Brienzwiler, Ebligen, Gadmer Hofstetten, Innertkirchen, Oberried, Planalp und Schwanden.

Herausgeber/Realisation/Datenannahme für alle Beiträge/ Inserate/Vereine Weber Verlag AG, Andrea Abegglen, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, boedeli-info@weberverlag.ch

Leitung BödeliInfo/BrienzInfo, Inserate und Gewerbeseiten Andrea Abegglen, Tel. 033 336 55 55, boedeli-info@weberverlag.ch

Vertreter des Vereinskonvents Interlaken

Peter Wenger, Präs. Vereinskonvent Interlaken, PF 336, 3800 Interlaken, Tel. 077 430 17 35; Nöldy Baumann, Präs. IG Sport Bödeli, Tel 079 632 76 70

Titelseite Michael Reinle, Noventus

Foto Andrea Abegglen, Weber Verlag AG Druck AVD Goldach AG ISSN 1662-0984 Auflage 20900 Exemplare

Erscheinungsweise 12 × jährlich, Ausgabe November 2022 erscheint am Montag, 31. Oktober 2022. Beiträge per Mail an: boedeli-info@weberverlag.ch

Annahmeschluss: Montag, 10. Oktober 2022 Alle Beiträge erscheinen s als auch im BrienzInfo

Lesen Sie uns online - weltweit: www.boedeli-info.ch

> **Jetzt die Apps** herunterladen!



gedruckt in der

### Hörgeräte Ruchel Hörgeräteanpassung ist Vertrauenssache.



Kostenloser und unverbindlicher Hörtest inkl. Hörberatung.

Service und Verkauf von Hörgeräten aller Hersteller.

Seit über 25 Jahren tätig im Berner Oberland.

Tel. 033 525 00 95 | www.hörgeräte-ruchel.ch | Matten b. Interlaken



72 Bödeli-/BrienzInfo | Oktober 2022

## Wolken im Kopf

Anekdoten einer Erwachsenen mit diagnostiziertem ADHS



Tina Heiniger Thun

Ein leises «Fuck» entfährt mir und Tränen schiessen sofort in meine Augen, als ich frustriert auf den leeren Platz starre, wo eigentlich mein Fahrrad stehen sollte. Was für eine beschissene und vor allem finanziell kostspielige Woche. Zuerst verlor ich wieder einmal mein Handy und nun, stelle ich fest, dass mein Fahrrad zum X-ten Mal gestohlen wurde. Kann ja passieren, denken sich jetzt die meisten. Ein sich unangenehm oft wiederholendes Muster, weiss ich. Bald werde ich 32 Jahre alt und in Momenten wie diesen fühle ich mich unglaublich weit davon entfernt, eine funktionierende erwachsene Person zu sein. Was das Ganze mit meiner Neurodiversität zu tun hat? Alles!

Viele von euch denken sicherlich,

#### Vom müssen, sollen, können und machen

dass es passieren kann, dass mensch ein Smartphone verliert oder das Fahrrad gestohlen wird. So what? Der Punkt ist, mir passiert das so inflationär, dass es schon lächerlich ist und mich schon öfters finanziell fast in den Ruin getrieben hat. Ich bin nicht «schusselig» ich bin grob fahrlässig im Umgang mit meinen Wertgegenständen. Nicht, dass ich mir keine Mühe geben würde, nicht, dass ich mir dieser Tatsache nicht bewusst wäre. Im Gegenteil, ich Versuche ständig mehr Acht auf meine Dinge zu geben. Trotzdem scheitere ich jedes Mal grandios. Das ist frustrierend und es hilft nicht, wenn Mitmenschen meinen, dass ich doch endlich meinen Scheiss auf die Reihe kriegen soll, da ich ja Erwachsen bin. No shit, Sherlock. Ich weiss, dass ich das hätte besser machen können, es funktioniert halt einfach oftmals immer noch nicht besser. Wollen und können sind leider nicht dasselbe.

Zurück zu meinem Fahrrad. Dieses stand für zwei Wochen am Bahnhof, die Chance, dass es in diesem Zeitraum wegkommt, ist also hoch. Verschiedene Beziehungsmenschen haben mich wie immer mehrmals darauf hingewiesen, dass ich doch endlich mein Velo nach Hause bringen soll, wie immer waren ihre Warnungen vergebens. Nicht, dass ich sie nicht hörte oder ernst nahm. nein. Ich vergass es schlichtweg oder fand andere Gründe, warum



«Mit ADHS verbinden viele immer noch schreiende, herumrennende Jungen und nicht stille, verträumte Mädchen. Das ist ein Problem und muss sich ändern.»

Tina Heiniger



ich das Ding nicht heute, sondern morgen endlich wieder an seinen angestammten Platz bringe. Ich bin in allen Lebenslagen, welche mich nicht wahnsinnig begeistern die Königin der Prokrastination. Das Fahrrad wieder nach Hause nehmen? Vielleicht morgen. Die Steuererklärung endlich ausfüllen? Vielleicht in sechs Monaten? Wohnung putzen? Vielleicht in sechs Monaten? Bettwäsche wechseln? Vielleicht nie? Wer weiss.

#### Gib dir einfach mehr Mühe und du musst es nur richtig wollen

Ich erhielt die Diagnose ADHS mit ca. 14 Jahren nach einer mehrmonatigen Abklärung bei der Psychiaterin. Die Erleichterung war gross, als klar war, dass in meinem Kopf wirklich nicht alles so funktioniert wie beim Durchschnittsmenschen. Ich konnte endlich den Grund für meine Unkonzentriertheit, die Wutanfälle, die Vergesslichkeit, die innere Unruhe, die vielen Flüchtigkeitsfehler und die tausend kleinen Blockaden, welche das Bewältigen des Alltags so massiv erschweren können, benennen. Das Dinge einen Namen erhalten hilft, sie zu ak-

zeptieren. Wie bei allen Diagnosen, welche Mitmenschen nicht visuell direkt erkennen, ist auch ADHS stigmatisiert. Vor allem erwachsene, weiblich gelesene Personen mit ADHS sind kaum sichtbar. Viele von uns erscheinen nicht auf dem Radar, weil die Symptomatik nicht dem klassischen «Zappelphilipp» entspricht. Mit ADHS verbinden viele immer noch. Schreiende, umherrennende Jungen und nicht das stille, verträumte und unruhige Mädchen. Das ist ein Problem und muss sich ändern.

Bödeli-/BrienzInfo | Oktober 2022 Oktober 2022 | Bödeli-/BrienzInfo

